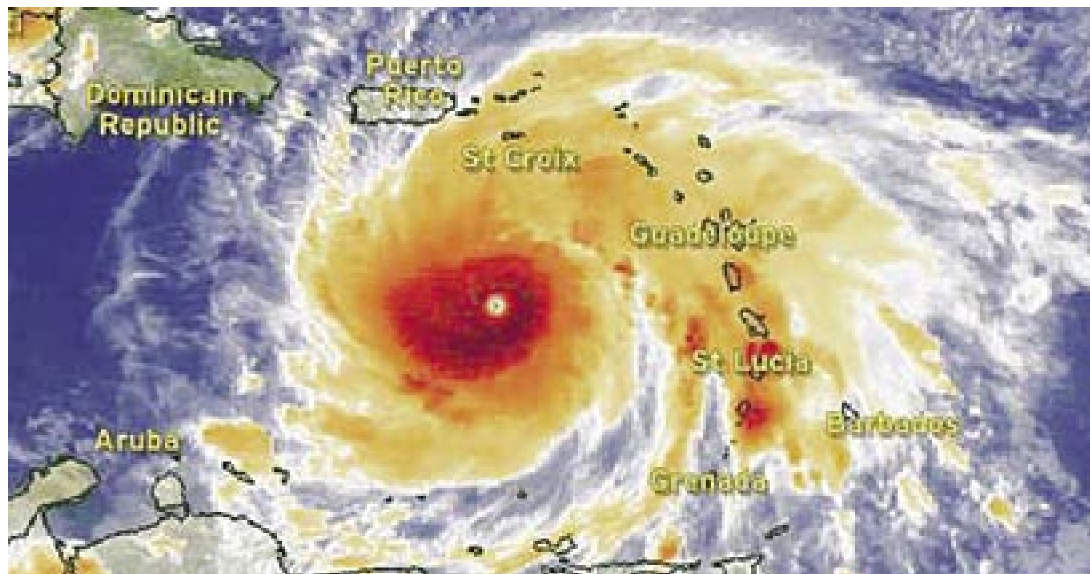
SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD
Diasabra 18 Augustus, 2007 - Edicion 2 Vol. 569 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax:5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com Afl. 1.50

Presupuesto di Minister di Husticia a keda aproba cu 11 voto na favor

Entre 11'or cu 1'or, Horcan Dean (#4) lo pasa net panord di Aruba



STA. CRUZ --- Awe entre 11'or cu 1'or di merdia, Horcan Dean di categoria 4 lo pasa net panord di Aruba. Tanto prome como despues Aruba lo por sinti efecto di awacero, lamper, strena como tambe rafaganan di biento. E Horcan mes lo pasa mas di 600 km panord di nos isla y no ta significa peligro directo pa nos isla. Sinembargo nos no mester descarta kico e rabo por haci. Den pasado horcanan cu a pasa a trek temponan di Venezuela trece Aruba. Pues nos mester ta toch alerta pa e situacion.

Minister di Husticia a anuncia cu pronto:

Tur Minister, Parlamentario y ambtenaar mester pasa test di droga



AVP ta purba di usa un otro formula pa purba bruha tera atrobe



Ningun momento gobierno lo subi e B.B.O. cu si ta canando bon!

Minister di Husticia:

Ta studiando e posibilidad pa Barco Casino por opera na Aruba



AHATA y ATA mester duna conseho

Horcan Dean (#4) ta arasa cu su furia den Caribe



STA. CRUZ -- Horcan Dean a subi pa categoria 3 y arasa diabierna. Na St.Lucia a ranca dak for di un hospital y casnan y a inunda e lugar cu awacero y awa di lama. Un cabayero di 62 aña a muri hoga, cual a bira tambe e prome morto di e horcan aki. Cu bientonan di 125 mph, e prome horcan di e temporada aki, ta wordo spera cu e lo alimenta su mes cu awanan cayente di lama Caribe y despues sigui pa Jamaica diadomingo, subi pa categoria 4 pa despues dal den e peninsula di Yucatan pa diarazon. E ta proyecta pa drenta e Golfo di Mexico diarazon poniendo asina e zona fronteriso entre Merca –Mexico riba un alerta. Habitantenan di e isla Frances Martinique, a raporta landslides y a raporta tambe cu tin varios persona cu a keda sin dak riba nan cabez. Na Dominica si e no a haci mucho daño, algun inundacion menor, pero sin mayor consecuencia.

Urgente Urgente Urgente

Ta alerta tur piscador pa posibel lama bruto fin di siman aki

Relaciona cu pasada di Horcan DEAN por spera ola mas halto cu normal na costa

Pa medio di esaki Centro di Pesca Hadicurari ta haci un yamada urgente na tur piscador, particularmente esnan mara na e pier di e centro na Noord, pa mara nan boto sigur, debi na posibel marea y olanan inusualmente halto relaciona cu pasada di Horcan Dean den vecindario. Informe preliminar ricibi for Servicio di Meteo ta indica cu posiblemente fin di siman di 17 pa 20 di Augustus 2007, lama por bolter y olanan bruto (Swells of Deiningen) lo por afecta botonan na costa.
Ta pidi tur doño di boto y tur piscador pa tuma medida di precaucion cu nan botonan.

Minister di Husticia:

Ta studiando e posibilidad pa Barco Casino por opera na Aruba

AHATA y ATA mester duna conseho



STA. CRUZ – Leynan di Aruba no ta permiti pa un Barco Casino opera na Aruba. Leynan ta bisa cu pa por duna un permiso pa Casino mester por tin un hotel y mester por tin kamber di hotel. Den pasado a haci excepcion pa Hickinson q.e.p.d. pa su hotel na San Nicolas. E excepcion ta cu el'a haya un permiso cu solamente 50 kamber di hotel. Recientemente Minister di Husticia a haya un presentacion. E presentacion aki tabata uno atractivo. Ta trata di un Barco Casino, unda turistanan por subi abordo mientras e barco ta bay dal algun vuelta parti pariba di Aruba.

Awor ATA y AHATA mester duna un opinion di e Barco Casino. Pa e Barco Casino aki haya un permiso pa opera na Aruba, mester cambia ley y Parlamento di Aruba mester duna aprobacion. Minister di Husticia a bisa cu mester determina si e Barco Casino aki por ta significa algo pa e mercado turistico mirando cu na varios pais cu ta competi cu Aruba, e Barco Casino aki ya ta operando.

Ken sa si den futuro por tin tambe un Casino Bus, unda bo por subi na San Nicolas hungando casino y baha na Noord y vice versa.







Segun Ministro Swaen:

AVP ta purba di usa un otro formula pa purba bruha tera atrobe

Ningun momento gobierno lo subi e B.B.O. cu si ta canando bon!



STA. CRUZ – Den entrevista cu sr. Ministro Swaen over di campaña cu partido AVP ta hibando cu BBO lo subi, sr. Swaen ta kere cu esaki ta pa spanta comunidad. Según sr. Swaen e gobierno aki a introduci BBO na 3%, cual ta canando y ningun momento ta e intencion di gobierno pa subi esaki na loke cu AVP ta bisando, 6%.
Sr. Swaen ta haya cu esaki ta otro formula pa purba bruha tera atrobe pa trece cierto discusion. Gobierno a haya e pregunta aki di diferente hende y por bisa cu esaki no ta berdad.
Den e presupuesto 2008 por waak cu e BBO ta poni na 3%. Sr. Swaen a bisa cu durante discusionnan cu a tuma lugar na momento di introduccion di BBO, cu si un dia kier bay over pa un percentahe mas halto, mester cambia di sistema di BBO pa bay over pa un sistema di sales tax. Sr. Swaen ta enfatiza cu absolutamente no ta berdad cu ta bay subi BBO di 3 pa 6%. Relaciona cu e control di prijs gobierno a publica caba na November y lo bay haci un publicacion atrobe di comparacion di prijsnan di diferente supermercado pa e comunidad wordo bon informa y por haci un escogencia den ki rumbo e lo mester bay. Según sr. Swaen tin diferente factor cu ta haci cu cierto tipo di prijsnan ta subi.

Por ehempel si waak durante e temporada, tin cambio den prijs di berdura y fruta cu ta relaciona cu e temporada cu esaki ta ser produci
Banda di esaki tin e hecho di subida di prijs di petroleo cu ta afecta rond mundo. Sr. Swaen ta informa cu e control riba e supermercado ta keda riba e productonan maximo cual ta mara na ley cu nunca a cambia.

Minister Rudy Croes:

Lo pidi World Health Organisation pa bin investiga casonan di cancer na Aruba

Demasiando hopi ciudadano ta muri a causa di cancer

STA. CRUZ – Minister Rudy Croes a bisa ayera cu e lo bay haci contacto cu World Health Organisation pa pidi un investigacion na Aruba relaciona cu e maleza di cancer.

Ta asina cu tin demasiado hopi hende na Aruba ta muri di cancer y segun e mandatario, esaki no ta algo normal. Awendia tin tur tipo di cancer y esaki no ta normal. Solo di Pueblo a haci un encuesta bao di e pueblo di Aruba y e contesta cu a bin dilanti ta bisa cu mester revisa nos AWA. Awendia te hasta hende cu ta cuidadoso pa loke nan ta come pa haya cancer. Esaki ta duna



un indicacion cu locual tur hende ta consumi en comun ta nos AWA di Balashi. WEB tin un certificacion di e awa aki?
Ki tipo di quimico ta wordo tira den e awa aki? Solo di Pueblo a comprende cu ta varios quimico ta wordo tira den e awa durante di e proceso. Ta masha importante pa WEB N.V. y Gobierno por laga check henter e sistema di awa na Aruba.
Awa ta loke cu tur hende ta bebe! E pensamento di Minister Rudy Croes pa trece World Health Organisation pa haci un investigacion ta na su lugar.
E cifra di hendenan cu ta haya e maleza di cancer ta birando grandi dia pa dia. Ban spera cu Minister Rudy Croes no laga esaki na un proganda politico, pero pa en berdad e usa tur su forza pa haci e investigacion aki.

Minister di Husticia a anuncia cu pronto:

Tur Minister, tur Parlamentario y tur ambtenaar mester pasa test di droga

Minister y Parlamentario por sigui dal un tiki drinks, pasobra lo no exigi test pa alcohol

STA. CRUZ – Minister Rudy Croes a divulga ayera cu lo bay introduci un test di droga pa tur Minister, tur Parlamentario y tur ambtenaar. Esaki no ta unicamente un vez, pero at random. Pues lo introduci un sistema unda na cualkier momento ta yama un Minister, Parlamentario of ambtenaar pa e bin haci un test di droga.

E anuncio aki a cay den bon tera cerca Parlamentario Rudy Lampe di RED, kende a aplaudi e anuncio aki di Rudy Croes. Minister Rudy Croes a bisa ayera tambe cu e no ta simpatiza ni tene man cu ningun hende cu ta bende droga of ta relaciona den cualkier forma cu droga. El'a pidi tur esnan cu ta bende droga of trafica den droga pa ni sikiera vota p'e ya cu e no kier nan voto.

Minister Rudy Croes a enfatiza tambe cu e test aki no ta encera alcohol. Cu otro palabra, si mester introduci un test pa alcohol, ni Rudy Lampe lo keda Parlamentario, ya cu e tambe ta custumbra di dal poco biña y casi tur otro Parlamentario y Ministernan tambe ta dal just un tiki alcohol.



EMCO y AVP a keda debe Interbank 2.8 miyon florin!

E 'deal' corupto di Interbank pa FCCA mester a bay door pa scapa propiedadnan di familia di Mike Eman di AVP

STA. CRUZ -- Hopi hende den nos comunidad ta exigiendo pa sa kico a pasa exactamente cu Interbank y kendenan a orquestra esaki. Con bin e banco a termina den scochi di FCCA cual su metanan ta social y no tin nada di haci cu un banco, peor ainda cu esaki ta un banco bancarota y no-solvabel. Kende ariba e pida baranca aki no sa cu ta 3 grupo so a caba cu Interbank, unda di mas cu 600 prestamo cu a ser haci no tabata tin sosten di propiedadnan apropia y di cual 98% ta pertenece na e 3 gruponan liga cu AVP directamente. Ta pesey mes e sosten incondicional di e papelucho sushi na Eagle pa nan partido AVP! E banco tabata tin un perdida di nada menos cu 43 miyon florin y 25 miyon florin tabata den propiedadnan insigur pa un total di risico di 68 miyon florin pa FCCA. Esaki ta un acto di sinverguenzeria di marca mayor! Cu otro palabra, e compra corupto di Interbank door di FCCA pa e suma di Af. 1,00 a costa pueblo 68 miyon florin, lagando FCCA casi sin ningun vermogen!

Pregunta grandi ta, ki rol Banco Central di Aruba a hunga na un forma complaciente cu e Mansurnan, AVP y EMCO N.V., esta pa yuda nan scapa nan propiedad cu awe nan por grita ainda asina duro?

Cuanto presion Banco Central di Aruba a pone ariba e Hunta di Directiva di FCCA? Pueblo porfin kier e notulen di dicho reunionnan pa nos sa ken ta ken cu a hunga cu placa di pueblo y kendenan ta e verdadero 'friends and family' cu a yuda caba cu Interbank! Kendenan den e Directiva di FCCA a coopera a sabiendas di e desaster aki? Ki dia Banco Central a haci un investigacion durante Gabinete Eman ariba e integridad di e banco y desde cuanto aña caba e no tabata solvable? Nos tur sa cu partido AVP debe Interbank mas di 1 miyon florin y varios activista y candidato ariba lista no a paga ni candela, corda nan debe na Interbank! Laga nos cuminza cu capitulo I di e verdad tras di pushamento di Interbank den scochi di FCCA pa Af. 1,00, cu a costa pueblo 68 miyon florin y cu casi a caba cu henter e vermogen di FCCA. Ban papia di e 'friends and family' den e 'deal' berde di AVP/ Interbank/Mansur y FCCA. Bandidez tabata e practica di esnan den Banco Central cu a coopera durante Gabinete Eman cu e deal corupto aki! E banco mester a declara EMCO N.V. di e ex-Ministro Presidente Henny Eman bancarota pa un debe cu e no tabata paga di 1.8 miyon florin na Interbank. Envez cu Interbank declara e compania di Henny Eman/Mike Eman, esta EMCO N.V. bancarota, e banco - sin ningun 'zekerheid' y 'onderpand'- a bolbe fia EMCO N.V. 1.8 miyon florin, pasobra si EMCO N.V.bay bancarota y wordo poni bao curatela, e ex-Promer Ministro di AVP, Henny Eman na 1997 lo no por a participa na eleccion. Kico EMCO N.V. a haci e tempo ey? Nan a lanta un otro compania EMCO N.V. pa por elimina e debenan. Preguntanan: cual notario a lanta dicho compania y di con no a bende e propiedadnan na findishi y di con Banco Central a permiti tur e bagamunderianan aki?

Cuanto vez EMCO di 'friends and family' Eman mester a bay bancarota? E 'deal' obscuro aki di Interbank pa FCCA mester ser investiga profundamente. Con por ta posibel cu na tres ocasion un compania ta bay bancarota, anto no ta bay bao curatela y ta keda cu su propiedadnan? Cual notario ta envolvi den e caso aki y di con Banco Central a permiti cu EMCO N.V. di familia Eman debe Interbank 1.8 miyon florin y AVP cu ta propiedad di familia Eman debe e banco mas di 1 miyon florin: total 2.8 miyon florin! Laga nos no conta e debenan di e otro 'friends and family' di AVP den e banco Interbank. Nos lo publica tur pa caba cu e storia kendenan ta e verdadero 'family and friends' na Aruba. E 'deal' corupto di Interbank pa FCCA mester a bay door pa scapa propiedadnan di familia di Mike Eman di AVP. Esaki cu placa di pueblo ayuda pa 'family and friends'.

E cos aki ta hole hopi stinki mes y e rapport di investigacion mester yega pueblo pa nos por sa ken ta ken ariba e pida baranca aki. Laga nos pa e biaha aki keda na capitulo I di Interbank pa mas den aña nos bay ariba debenan di familia Eman cu nan no tabata paga pa Aruba Aloe Balm na Interbank. Ey tambe tin mas cu 6 miyon florin. Anto tambe con a bende huurgrond cu familia Posner.

Keda pendiente, pasobra e beerput ta den habri por completo!

Mike y Henny, e duo den perdicion y maldicion!

Mike Eman a laga e strategia di CDA cay pa bay cu esun baho y vil di Henny Eman, esta pa ataca tur hende personalmente

STA. CRUZ -- Hopi hende a kere cu Henny Eman – despues cu el'a bay sosega den politica y a bay biba como 'rentenier' den su finca cu cabay, swimming pool, cabaña na Jaburibari - lo no tin nada di haber mas cu locual ta pasa den AVP, pero nos a equiboca nos mes, ya cu keto bay e ta na cabez di e circo di AVP.

Henny Eman ta guiando su ruman chikitin Mike Eman den e direccion di mas baho y vil den politica. Locual Henny a trata na sconde, el a pasele over pa Mike Eman, esta un strategia di ataca tur hende aki na Aruba y ataca tur inversionista cu tin algo di haber cu gobierno pa trata na disgusta nan. Te hasta Mike no por a lubida e mal maña di familia Eman pa discrimina hende di otro isla abiertamente. Nan t'asina bobo den politica cu nan a hiba e strategia cu mester critica tur cos, tur proyecto y bisa pueblo cu nada ta bon den e pais aki. E otro estupidez ta pa tur dia yora cu tur cos ta bayendo malo cu nos pais . E otro ta cu si AVP - pa desgracia di Aruba! - yega cualkier dia den gobierno, nan ta elimina BBO, nan ta aumenta onderstand, nan ta baha prijs di gasolin, awa y coriente etc.

Tur esaki ta fantasianan populista cu nan a usa caba na 1985, unda e tempo ey nan a gaña pueblo dilanti di eleccion cu nan lo kita e 8.2% di Impuesto di Solidaridad y cu nan lo duna tur piscador gasolin pornada y lo baha prijs di gasolin. Esaki nan a haci pa trata na gana voto y no ta importa nan cu mester gaña, manipula, pero basta nan haya voto.

Ora cu nos a kere cu e mesun strategia aki a ser saca for di den kashi pa Mike Eman, lugar ta Henny Eman mes atrobe ta tras di e orchestramento di engaño pa pueblo, unda e mes a bisa su hendenan cu no ta importa nan nada, basta nan haya e votonan.

Ultimamente Mike Eman a ofende yen di persona den comunidad, comerciante etc. Henny Eman na agencia di auto Hapones a organiza un reunion pa Mike Eman bin hinca rudia y pidi pordon. E biaha aki si e sponsornan a fada cu nan. Nos sa cu AVP a laga e strategia - traha pa e Hulandesnan di CDA - cay pa bay cu esun baho, vil y sushi di Henny Eman pa ataca tur hende personalmente. E politica aki desde fundacion di AVP a ser practica, unda hasta nan a cualifica un lider politico pa un persona cu lip di tire y a traha un poster parti rond. No esey so. Alavez nan a composita un cantica contra tur hende cu tabata bin di exterior y tabata discrimina nan abiertamente ("Si bo ta un Arubiano cu ta stima bo patria, anto bo no por laga Aruba wordo domina pa un partido cu ta consisti di mayoria di stranhero"). Ki acto discriminatorio y bergonzoso!

Nos di MEP ta spierta pueblo un biaha mas pa e lobonan aki bisti den cuero di carne, cu no ta importa nan pa gaña, manipula, trata na intimida prensa, basta nan haya e sosten atrobe pa goberna y malogra e pais aki. Nos tin contesta caba pa e strategia cochino, baho y vil aki di AVP y den e dianan venidero nos lo informa pueblo mas di e strategia di Jaburibari pa susha nomber di hende drechi y ataca nan tur dia.

Mike Eman cu bishita na e casnan di pueblo na Noord!

Debi na su mentiranan flagrante e lidercito yoron a hera wordo cori for di e pueblo noble aki

STA. CRUZ -- Nos a comprende cu den weekend pasa Mike Eman a baha di su rasca cielo cu e ta bibando aden, esta e 'penthouse' miyonario den Marisol Building y a bay haci politica barata den e casnan di pueblo na Noord. Un biaha mas ta demostra e sistema di usa hende humilde den comunidad door di e elemento aki. Biaha pasa e tabata manera un jinete ariba cabay blanco ta pasa den e casnan di pueblo na Noord, e biaha aki el a bay cu su 'gang' acostumbra di activistanan pa gaña hunga pa humilde un rato. E falta di sinceridad por ser lesa claramente for di su cara falso di Hudas.

El'a sinta discuti cu e mamanan con durante 7 aña di Gabinete Eman e cu su ruman Henny Eman tabata tin masha hopi placa pa gasta den Radisson, Aeropuerto, Radar, Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas, Race Track y cu nan a fia mas cu 800 miyon florin y ainda a laga nos pais cu casi 1.5 Biyon florin na debe. Cu nan a tuma Interbank cu un debe di 68 miyon florin di familia y activistanan di AVP pa yuda nan tene e banco na bida y cu mas cu 40 miyon florin nunca mas lo ser cobra! Mike Eman a splica e hendenan humilde cu apesar di tur e placanan ricibi door di Gabinete Eman, AVP no a traha ningun cas di pueblo. Dado momento un di e muchanan a puntra Mike Eman, unda el'a laga e cabay blanco cu el'a bin cune na 2005 y si ta verdad cu e cu su ruman Henny Eman ta verhuur cantidad di cabay cu turista y si nan tin un manège. Nan a puntra Mike Eman tambe si ta verdad cu Henny tin finca, mansionnan grandi, swimming pool etc. y cu si ta verdad cu e mes ta biba den 'penthouse' di Marisol Building à la miyonario. E preguntanan aki a pone Mike Eman bira fastioso y nervioso y el'a cuminza fulmina contra Nel Oduber y MEP, bisando cu tur cos ta malo aki na Aruba. E ora ey un di e mamanan consciente di e realidad a bis'e cu Nel y su gobierno a aumenta sueldo minimo 4 vez caba y cu e suma actualmente a yega te na Af. 1460,00 pa luna y na dos ocasion a adapta e pensioen di viehez, huerfano y viuda. Tambe cu na dos ocasion a aumenta onderstand y cu FCCA atrobe ta construi casnan social y cu tur caminda tin inversion na granel y hasta rond di cas ilegal di partido AVP a pone asfalt y drecha masha hopi caretera. Ora Mike Eman no tabata tin argumentonan mas el'a cay un biaha mas na yoramento, bisando e hendenan den e casnan di pueblo cu tur cos ta malo na Aruba y esaki ta pa via di Gabinete Oduber. Dado momento nan no a mira Mike Eman y su bochincheronan mas ya cu tur a desaparece den scuridad di anochi, 'als een dief in de nacht'.

Dictadura y intimidacion den AVP no conoce limite!

Partido MEP ta pone Mike Eman personalmente responsabel pa tur agresion contra prensa local

STA. CRUZ -- Ultimo tempo un y tur por constata con dictatorial e dirigente y activistanan abusador di partido AVP ta actuando, na momento cu abiertamente nan ta intimida y menaza cierto periodista cu no ta baila e musica cu nan ta toca. Entre otro esnan trahando pa Tele Aruba – tanto periodista como cameraman - tur siman riba dialuna ta wordo pisotea y abusa door di e mal elementonan aki. E dictadura cu AVP kier impone, e nazismo y facismo cu nan kier fomenta den e pueblo aki ta yegando na su limite. Pa e dictadornan aki, nan kier pa tur periodista papia y skirbi locual nan kier impone y nan no conoce kico ta tolerancia pa cu un democracia bibo den e comunidad aki. Tur dialuna manera Hudas nan ta manda invita tur medio di prensa na Aruba pa nan Conferencia di yoramento, pero na momento cu prensa atende e conferencia aki, nan no kier pa ningun pregunta wordo lanza na nan. Alavez nan kier dicta kico lo mester pasa e anochi ey na television y kico mester laga afor. Hecho ta cu durante nan conferencia di prensa nan ta posiciona den forma strategico nan propio gruponan elitario di bandidonan cu no ta busca trabao pa haci, esta nan Hitlerjugend, nan Sturmabteilung, nan Schutzstaffel y nan Tom Tom Macoute y p'asina nan trata di cera boca di tur periodista cu tribi di haci un pregunta na e dictadornan di AVP, encabeza pa Herr Mike Eman.

E pregunta ta, pakico Mike Eman y su pandiya ta haci invitacion pa nan conferencia di prensa y despues kier abusa di e periodistanan aki door di intimida y menaza nan, te hasta cu morto? Mike Eman por tuma ehempel di tur e conferencianan di partido MEP (na Sede na Santa Cruz) y di Gabinete Oduber (na Bestuurskantoor), caminda tur periodista ta wordo trata cu tur respet y dignidad y ta haya tur oportunidad pa haci tur clase di pregunta sin cu nan ta wordo intimida y menaza pa dirigentenan di MEP of e mandatarionan Arubano. Aki den MEP y cerca Gabinete Oduber ta reina un democracia bibo y esaki Mike Eman mes por puntra cualkier periodista cu ta atende e conferencianan aki. Ta pesey partido MEP ta haci un apelacion serio na Mike Eman pa stop di instiga su bochincheronan contra prensa local, ya cu e ta e promer yama den su partido pa haci esaki. Esta si e ta considera su mes como un di e lidernan di e pueblo Arubano. Partido MEP for di awor caba ta pone Mike Eman personalmente responsabel si cualkier dia un di su bochincheronan agredi cualkier periodista malamente durante nan trabao cu nan ta ehercìendo y ganando nan pan honradamente. Nos ta spera si cu e ora ey Mike Eman no grita cu "Ich habe dass nicht gewusst" (Mi no tabata sa esey), mescos cu locual e nazistanan a declara despues cu nan a mata miyones di hende durante di Segunda Guera Mundial. Como un partido husto y democratico cu ta contra tur abuso y intimidacion, partido MEP ta sinti su mes yama pa sali na defensa di prensa den ehercion di nan trabaonan diario.

Sr. Adi Thijsen, Lider di fraccion di MEP:

Fraccion di MEP ta sostene Minister Rudy Croes den su maneho



STA. CRUZ – Sr. Thijsen como lider di fraccion di MEP durante tratamento di presupuesto, a declara cu ora papia di combatimento di criminalidad y seguridad di nos pueblo, 'rechtszekerheid y rechtshandhaving', ta puntonan hopi fundamental pa un pueblo. Pesey mes fraccion di MEP ta sostene Minister Rudy Croes y ta purba di yud'e unda cu por. Semper den e parti di e trabao di parlamentarionan, fraccion di MEP lo controla sr. Croes tambe pa tur cos bay netjes. Pesey ta sostene y ta desea Ministro Croes hopi exito hunto cu su consehero, ambtenaar y departamentonan. Sr. Thijsen a bisa cu di parti Savaneta e ta contento cu e plan di DTI pa Savaneta, pasobra Savaneta tambe merece su desaroyo.

PRONTO LO TIN UN ACCION PA POR ENTREGA ARMA DI CANDELA SIN HAYA CASTIGO



STA. CRUZ – Por bisa cu Aruba ta hopi safe si bo compara nos isla cu algun isla of pais den vecindario. No ta bisa cu no tin criminalidad pero no nag ran escala y edsaki naturalmente por baha ainda!

Berdad tin hechonan cu den pasado no a sosode pero mester bisa cu Aruba y su ciudadanonan no ta esnan di antes tampoco. Minister di Husticia a declara cu ta bay tin un accion pa ciudadano cu tin arma, por entrega esaki.

Hopi cambio ta tumando lugar y pesey mester duna Ministerio Publico espacio pa bin cu nan plan.

E idea ta pa bolbe pidi tur hende cu tin arma di candela ilegalmente den nan poder, pa entrega esaki. E personanan cu tin arma legal y no kier'e mas, por entrega esaki na Cuerpo Policial sin haya castigo. Esaki ta un forma pa saca arma for di circulacion, según Minister di Husticia, Rudy Croes.

E plan aki no ta nada nobo. Den pasado algo similar a tuma lugar caba, pero e reaccion no tabata di e grandi ey y Minister Rudy Croes no por kere cu e biaha aki e lo bay haya mas reaccion positivo.

Esnan cu tin arma legal of ilegalmente, lo no entrega nan arma sin mas, sigur si mira con criminalidad ta aumenta. Pasobra e arma ey, bon of malo, por ta nan proteccion y por wordo usa pa defensa propio. Ta spera si cu ora e momento yega, pa tur ciudadano cu stima Aruba, cu kier mira di Aruba ONE HAPPY ISLAND, duna oido na e yamado y entrega e arma pa nos haci di Aruba bek un Aruba manera antes sin criminalidad!

SABA Y ST. MAARTEN A PREPARA PA PASADA DI ORCAN 'DEAN'

THE BOTTOM/ PHILIPSBURG- Tanto St. Maarten como Saba a prepara pa pasada di orcan Dean ayera, pa e parti zuid di e islanan.Na Saba gezaghebber di e isla y tambe presidente di e Comité di Preparacion di Desaster di Saba, Sydney Sorton a tene un reunion riba e ultimo acontecimentonan pa loke ta trata e orcan Dean cu lo tabata den direccion di Saba.

Di acuerdo cu gezaghebber Sorton e problema grandi cu nan ta confrontá cuné ta e falta di comunicacion adecua durante di un orcan.

Apesar el'a logra di yega na algun acuerdo cu Satel N.V. pa loke ta "back up" caminda comunicacion mester ta alcanzabel.

Tur entidad riba Saba ayera tabata prepará pa tur cos ta na lugar. Por ehempel doñonan di boto a saca nan boto for di awa y a pone nan na un sitio sigur. Algun doño di boto no kier a tuma risico y a hiba nan boto St. Maarten na un lugar mas sigur.Ciudadanonan tambe a cumpra cuminda pa nan tin suficiente den cas den caso di cualkier problema. E planta di awa Gebe N.V. tambe ta prepara. No ta spera cu e orcan lo haci hopi daño na e isla.

Gobernador ta haya cu ainda no ta necesario pa habri "shelters" y solamente ora cu esaki ta necesario lo habri esakinan. Tur hende na Saba tabata prepará pa pasada di Dean.

ST. MAARTEN: Aki tambe tur hende a prepara pa pasada di DEAN. Tur school a draai normal y e tiendanan tambe a habri normal. Sinembargo a conseha tur ciudadano pa sigui monitor e orcan via radio of television. Pero ayera nochi for di nos coresponsal a drenta e noticia alentador cu tur cos a bay hopi trankil ya cu DEAN no a toca tera na St. Maarten y a pasa masha leu mes di St. Maarten. Solamente tabata tin bastante awacero y biento. Danki Dios pasobra St. Maarten den pasado a yega di conoce varios orcan cu a causa desaster.

Camara di Comercio y Industria:

EMPRESANAN ESTATAL DEN DISCUSION

STA. CRUZ -- Publicidad a ser domina ultimamente pa e debate tocante nos empresanan estatal WEB Aruba N.V. y Elmar N.V. Hunto cu algun otro empresa nan ta den un situacion di monopolio pa loque ta nan producto. Sin embargo, tur e publicidad no a yuda pa duna contesta riba varios pregunta clave y ta parce oportuno pa repasa algun aspecto importante di e materia aki. Na di promer lugar, e fenomeno di empresa estatal den forma di un N.V. a surgi como alternativa, pa garantiza un maneho mas profesional y cu menos influencia politico for di den gobernacion. Den e caso di WEB Aruba N.V. y Elmar N.V. a hiba esaki hasta un paso mas leu, creando un holding (Utilities Aruba N.V.) cu ta basa riba un acuerdo cu entidadnan envolvi den e inversionan grandi haci den pasado. For di prensa KvK ta comprende cu gobierno ta considera awor e holding aki como un estorbo pa por coregi cierto cosnan manera salario excesivo, den e empresanan WEB Aruba NV y Elmar NV. Pero den e casonan unda no tin un holding pa obstaculiza gobierno, manera Setar NV of A.A.A. NV, no ta conoci cu algun medida corectivo a yega di tuma lugar den e sentido aki. Seguidamente ta surgi e pregunta di ki forma ta controla si ta maneha e empresa estatal na un manera corecto. E accionista solitario cu ta Pais Aruba lo mester tin un vision kico ta spera di e gerencia di e tipo di empresa aki, unda no por ta cu e empresa ta dicidi riba su mes den tur sentido kico lo ta su maneho. Por ehemplo mester tin un plan integral di maneho, incluyendo inversion, personal, etc. cu e accionista ta aproba. Tambe mester tin un control riba e nivel di prijs cu e compania estatal ta pone pa su productonan, specialmente pasobra nan ta den un posicion di monopolio y no tin competencia cu por ofrece e mesun producto na un mihor prijs. Pesey ta importante pa por compara nivel di prijs di companianan estatal cu criterionan internacional pa huzga si e prijs cu nan ta exigi pa nan producto ta razonabel.



Un prijs razonabel pa e producto bao monopolio ta mara na loke ta considera un maneho sano y sin gasto excesivo den ningun sentido, y un ganashi razonabel cu ta permiti cubri por ehemplo tur necesidad di reserva pa futuro inversion. Banda di esaki mester pensa riba un nivel razonable di ganashi cu ta bay pa e accionista, den e caso aki Pais Aruba.

No mester interpreta un ganashi hopi halto automaticamente como "bon noticia" pa e accionista (gobierno), cu lo haya mas placa como dividendo pa aumenta su presupuesto. Mester mira esaki di e banda di e consumidor tambe, cu aparentemente ta ser cobra demasiado pa e producto cu e ta haya y di e forma aki ta pagando un impuesto extra na gobierno, sin cu e tin e nomber aki. Proteccion di consumidor Si proteccion di e consumidor contra prijs excesivo ta algo necesario, anto mester bay analiza con esey mester tuma lugar. Constata cu un prijs ta demasiado halto sin dispone di e datonan financiero di cada compania estatal ta imposibel. Pa por logra esaki mester bin regla cu ta obliga empresanan estatal publica nan cifranan y deposita esaki na KvK, manera awor ta obligacion pa banco y compania di seguro. Tambe mester bin un mecanismo pa ahustacion di prijs si esaki resulta necesario. Un forma pa haci'e ta ahustando e prijs cada aña segun e cifranan di e aña anterior.

Di e manera aki ta evita tambe cu ora aumenta prijs, pa motibo cu prijs di combustible riba mercado internacional a subi, ta aumentando esey a base di un prijs demasiado halto caba, loque no ta corecto pa e consumidor Tambe ta surgi un asunto importante pa henter economia: si e companianan estatal ta cobra di mas pa nan producto, esaki lo ta aumentando ademas innecesariamente e "cost of doing business" pa tur empresa, loque no ta beneficia nos economia den su totalidad y ta añadi na nos perdida di competitividad. Otro motibo mas pa trata na mantene prijs di e servicionan basico aki mas abao posibel. KvK ta opina cu lo ta bon idea pa crea legislacion "anti-trust", pa preveni cu e tipo di monopolio aki ta pone prijs pa nan mes, sin cu tin un control debido. De paso esaki por yuda tambe preveni un situacion similar di monopolio den caso cu no ta trata di empresa estatal. Loke ta recomendabel pa gobierno haci a corto plazo ta crea e mecanismonan pa anualmente controla y ahusta e prijsnan di tur entidad estatal na un nivel realistico, a base di plannan aproba di inversion, pa por huzga si e reservanan crea no ta exagera. Si esaki no sucede, e consumidor ta keda den un situacion unda e ta paga un impuesto extra, na bon Hulandes: un "verkapte belasting".

Inscribi awor!

Curso "Con mi por biba mihor cu mi entrada?"

ta sigui na Savaneta y Noord!

STA. CRUZ -- Fundacion CAS, CEDE-Aruba y Departamento di Asunto Social ta anuncia e dos siguiente curso "Con mi por biba mihor cu mi entrada?". Mas di 280 persona a participa durante e prome 4 curso na Juni y Juli. E interes grandi aki ta un confirmacion mas pa Fundacion CAS, CEDE-Aruba y Departamento di Asunto Social cu e proyecto aki ta na su lugar y ta cumpli cu un necesidad den nos comunidad. Inscribi awor pa e siguiente dos curso na Savaneta y Noord.

E bida na Aruba ta bira cada dia mas caro. E consecuencia di esey ta cu hopi hende den nos comunidad ta preocupa cu nan no por cumpli cu tur nan gastonan. Na e mesun momento tin hopi oferta y tentacion riba mercado pa cumpra producto of pa fia placa pa diferente motibo. Door di esey e riesgo ta bira mas grandi cu hende por haya nan mes den problema financiero den futuro. E meta di e curso ta: mehora nos situacion financiero! Cada curso ta consisti di dos anochi practico na unda e participante por siña na un manera practico con pa mehora diferente abilidad financiero. Tur participante ta haya idea, conseho y material practico con pa traha un presupuesto, economiza, fia placa na un manera mas responsabel, spaar y educa mucha tocante placa. E evaluacion di diferente curso y workshop den pasado ta demostra cu hopi participante a logra di usa e informacion aki na un manera positivo. 100% di tur participante ta recomenda e curso pa otro hende. Fundacion CAS, CEDE-Aruba y Departamento di Asunto Social ta sumamento contento cu esey y kier motiva tur hende interesa pa participa na un di e siguiente dos curso na Savaneta y Noord.



Curso Savaneta
Lugar: Cas Marie (dilanti Marinierskazerne)
Fecha: 27 di Augustus y 3 di September 2007
Orario: 7.00 p.m. - 9.30 p.m.
Prijs: Afl. 15,- pa persona of pareha
Curso Noord
Lugar: Centro di Bario Tanki Leendert
Fecha: 29 di Augustus y 5 di September 2007
Orario: 7.00 p.m. - 9.30 p.m.
Prijs: Afl. 15,- pa persona of pareha

Pa e contribucion di Afl. 15,- cada persona of pareha ta ricibi un boeki practico y informativo, un boeki di gasto, un CD-ROM y un map cu mas material. E material aki por yuda tur hende pa organiza e finanzas na cas, baha gasto y mehora e situacion financiero. Pa logra un bon organizacion, e instancianan ta pidi pa tur participante yega 6.45 p.m. pa e inscripcion no ta stroba e curso.

Pa mas informacion y pa inscribi por tuma contacto cu Fundacion C.A.S na Tel. 584-3752. No warda y inscribi - mehora bo situacion financiero awor!

AVP y MPA no a sostene RED

Mocion di RED no a keda trata den parlamento pa via di AVP y MPA



STA. CRUZ – Pa un parlamentario entrega un mocion pa parlamento por vota p'e, mester por tin firma di por lo menos tres parlamentario.
Ayeratardi Rudy Lampe a entrega un mocion pa parlamento por vota p'e, pero ora presidente di parlamento a puntra den sala si tin un of mas parlamentario di oposicion cu ta sostene pa asina por pasa pa votacion, tur colega den oposicion den parlametario, incluyendo AVP y MPA a dicidi cu nan no ta segunda e mocion di Lampe pa cual esaki no a wordo trata ni tampoco a wordo vota p'e.
Parlamento a sigui su curso pa aproba e presupuesto di Minister di Husticia cual a sali 11-10 na favor cual a haci cu e presupuesto a keda aproba.

Presupuesto di Minister di Husticia a keda aproba cu 11 voto na favor

STA. CRUZ – Despues di un reunion relativamente liher, parlamento a aproba e presupuesto di Minister di Husticia. Hopi pregunta a wordo haci y hopi di nan a wordo contesta. Alrededor 7:25 di anochi a pasa pa votacion cual a sali 11-10 na favor di Minister Rudy Croes. Esaki ta significa cu e presupuesto a wordo aproba.

Sra. Mirna Ras ta puntra minister Marisol si e no tin curazon

STA. CRUZ – Sra. Ras ta splica di con dos kioskero si por a bay bek y e otro kioskeronan si no a haya e derecho pa pone nan kiosko bek. Segun sra. Ras e ta haya hopi jammer kico a pasa cu nan. Awor a pidi pa sr. Bikker yuda pasobra e situacion ta hopi critico. E motibo t'aki ta lo siguiente: "Nos ta wardando ariba minister, pasobra nos ta haya cu den pasado ora cu nos a wordo kita for di waf chiquito tabata tin algun kioskero cu tabata tin manera a demanda gobierno caba. Huez a duna sentencia cu ningun kioskero mag di bolbe. Pero con ta posibel cu dos kioskero si mag di bolbe y nos no? Con por ta cu bo ta kibra e decision di huez pa dos persona y pa nos no! A sali hopi biaha den corant cu Minister Marisol Tromp ta bisa cu e no por kibra ley di huez. Bo ta un persona humilde; bo kier traha honestamente ariba bo isla, bo kier haci tur cos bon, pero bo no tin derecho y bo no ta haya yudanza. Segun sra. Ras, e ta bringa pa su derecho. Con por ta posibel cu dia 23 di November 2006, nos a manda minister Marisol un carta pa duna nos un splicacion a base di kico sr. Bronswinkel y sr. Britten a bolbe bek. na waf. Pero te ainda ta warda ariba un contesta. Mas tristo ta cu for di 2006 te awor aki un dia prome e ta bisa huez cu e no tin nada di haci. Sra. Ras ta puntra minister si e tin curazon. "Bo ta laga nos pasa trabao y pone nos sufri". Bo a haya casi un aña pa duna un contesta pa asina nos waak con nos por sigui nos caso. No lubida: Cu solo no ta sali solamente pa Mirna Ras, solo ta sali pa tur hende. Ningun Plaza Cultural ta bini, kico a pasa cu ne? Nos tur a pidi pa nos bay na e lugar dilanti di Arubus, pero esaki no tabata por, pasobra Arubus a inverti hopi placa. Bosonan ta culpabel; boso por a haci algo.



Hefe di Marketing & Filatelie, Jennifer Kock:

Competencia di Skirbimento Local pa Hobennan 2007

Organiza pa Post Aruba N.V.



STA. CRUZ -- Dia 17 di Augustus Post Aruba a duna información di e Competencia di Skirbimento pa Hobennan 2007, unda Jennifer Kock Hefe di Marketing & Filatelie a splica cu hopi orguyo e éxito di e competencia di aña pasa y lo duna e información di e competencia di e aña aki. For di dia 20 de Augustus te cu 21 di September tur hoben di 10 pa 15 aña por presenta na Postkantoor Oranjestad, cu nan carta pa asina participa na e competencia di skirbimento di carta local 2007. Pa busca e reglanan y e formulario di inscripcion e studiantenan por tuma contacto cu nan meneer di school of nan por pasa na Postkantoor Oranjestad na Klantenservice. E tema elegi pa e competencia aki ta: "Skirbi un carta na un persona den cual bo ta cont'e pakico nos mundo tin mester di tolerancia" E tema escogi lo ta uno hopi actual y adecua pa nos isla di Aruba tumando na cuenta e cantidad di nacionalidad cu ta biba riba e isla aki unda cu harmonia ta necesario, door di esey e tema aki lo ta un hopi importante pa wordo trata, specialmente pa nos hobennan. For di dia 22 di September te cu dia 5 di Oktober e hurado lo dicidi cual ta e tres mihor cartanan, y for di dia 6 te cu 11 di October Post Aruba lo yama e ganadornan y dia 12 di October e entregamento di premio lo tuma lugar. E promer premio lo consisti di tres ticket pa Miami, di dos premio lo ta un Laptop Lenovo y di tres premio lo ta 3 anochi y un cena pa un famia di cuatro persona na The Mill Resort & Suites. Asina mes manera aña pasa; e carta ganador di e promer premio lo wordo manda Switzerland pa e competencia internacional di skirbimento, organiza pa Universal Postal Union y UNESCO na 2008. Manera aña pasa e idea principal di Post Aruba ta pa incentiva hobennan pa skirbi y pa contribui cu nan cultura.

Según sr. Andin Bikker di Democracia Real:

Aparentemente Minister Marisol Tromp ta omkoopbaar

STA. CRUZ – Sr. Andin Bikker den conferencia di prensa di Democracia Real a declara cu Democracia Real ta e prome partido cu a denuncia cu den waf chiquito un tereno a wordo regala na un comerciante. Un comerciante influente. Despues DOW a confirma cu e tereno aki e derechonan a wordo pone na nomber di un compania di dje.

Ta visto tambe cu un edificio e persona aki of e compania di dje ta manage un tiki mas pabao, diripiente a haya permiso pa amplia. Bisto ta y den pueblo tambe ta murmura cu e persona aki of un compania di dje, tin un pida tereno gigantesco dilanti di Radisson caminda hasta el'a huur gobierno, Ahata e pida tereno ey nan pa por a pone e tent grandi blanco cu tabata tin eynan. Segun sr. Bikker nos teoria cu aki aparentemente ta na favornan politico of sponsornan ta wordo recompensa. Awe tumando nota den medionan di prensa, caminda un carta a sali cu ta wordo confirma. Esey ta duna DR di conoce ora cu bo ta waak e propio lider di fraccion di MEP ta manda un carta fuertisimo na minister, caminda e ta papia di corupcion. Nos mas cu un aña largo ta pidi informacion di e kioskonan y si bo analiza unda e kioskonan aki ta ubica, bo ta bin comprende di con nan no por bay bek. Simplemente e tereno na waf chiquito a wordo duna na un sponsor politico directamente of indirectamente. E opinion di Democracia Real ta cu aparentemente minister Marisol Tromp ta duna señalnan corupto. Di con e ta duna señalnan di ta corupto, den diccionario habri cu bo ta 'onkoopbaar'. Pasobra directo of indirectamente un sponsor directo of indirecto a wordo recompensa visiblemente cu no menos cu tres diferente propiedad, tres diferente permiso pasobra aparentemente el'a sostene minister Marisol Tromp su campaña directo of indirectamente. Y cu e pruebanan palpable y tumando nota den e registro na Camara di Comercio di e compania cu a sali den corant awe, anto e ora ta bay cuminza cu 1 + 1=2, e cos akinan no por sigui mas. Tur e temponan aki nos a denuncia, nos a bisa: Ki mishi cu no tin destaho publico pa e tereno na e waf chiquito?

Di con e kioskeronan no mag di bay bek si e Plaza Cultural no ta bay door? Tur esaki Democracia Real a denuncia.

Y awe ta resulta cu ta berdad. Ningun dia so minister Marisol Tromp a sali bin afor, el'a bay den un silencio hermetico. Anto e ora ey e por haci su mes na acto di corupcion cu e por ta omkoopbaar. Minister mester bin splica ta con e persona aki ta asina previlegia cu kioskeronan no por bay bek, ningun hende cu no tin placa no por haya terenonan di e indole aki, pero e comerciante aki si por haya e tereno unico den waf chiquito, e si por haya permiso pa e por amplia un edificio cu e tabata tin interes directo of indirecto den dje. Y e comerciante si por a haya tereno dilanti di Radisson.



Peticion pa aprobacion di un plan di parcelacion "Hato Residences" na Hato (Tanki Flip no. 67-B) conforme art. 33 di e Ordenansa di desaroyo teritorial (LRO). E concepto di e plan di parcelacion ta poni pa inspeccion publico na DIP durante un luna desde 20 augustus 2007 te 20 september 2007 di 13.30 pa 16.30 or. Interesadonan por entrega te cu un luna despues di e termino aki nan punto di bista por escrito tocante e concepto di e plan di parcelacion serca Minister encarga cu Infrastructura, pa medio di Director DIP, Wayaca 31-C.

Segun Chávez Antiyas y Aruba ta pertenece na Venezuela

WILLEMSTAD – Antiyas Hulandes a schakel in Ministerio Hulandes di Relaciones Exterior relaciona cu expresionnan recien di e presidente Venezolano Hugo Chavez. Dito Mendes de Gouveia, director di Directie Directie Buitenlandse Betrekkingen di Antiyas Hulandes a tuma contacto cu Den Haag.

Chávez a anuncia diarazon durante un speech dirigi na e parlamento Venezolano cu e lo kier investiga e frontera noord di Venezuela. Segun presidente Chavez cu tur locual ta den 200 miya di lama norte di Venezuela ta pertenece na Venezuela.

Gobierno Antiyano kier sa di Ministerio di Asuntonan Exterior ki paso lo tuma relaciona cu expresionnan di Chavez. Un vocero di e departamento di Den Haag a emiti cu ya tabata tin contacto telefonico cu Antiyas. Segun su declaracion cu no tin ningun indicacion pa duna atencion na e claim Venezolano lo a sali den speech di Chavez!

Según sr. Arthur Dowers, parlamentario di AVP:

E maneho di Ministerio di Husticia no ta suficientemente integral

STA. CRUZ – Ayera durante tratamento di presupuesto di Ministerio di Husticia sr. Dowers a declara AVP tin e impresion cu e maneho di husticia no ta suficientemente integral y AVP ta kere cu no tur ora e prioridadnan ta na nan lugar. Sr. Dowers kier mira e fondonan cu ta wordo aloca pa e helicopter, ser hinca tambe den Cuerpo Policial, pasobra si comprende bon, algun di e tareanan cu e helicopter ta cumpli cu ne ta tareanan cu ta cay bao di Salubridad Publico. Sr. Dowers ta haya cu e ora mester busca e fondonan eynan y husticia lo tin e manera pa haci e trabao di seguridad di e pueblo.
Si gobierno ta bay traha riba integridad di ambtenaar, ta importante pa e proteccion di klokkenluiders ta regla:
Relaciona cu klokkenluiders sr. Dowers a tende cu a bin padilanti cu Minister kier bay haci algo pa proteccion di nan. Sr. Dowers ta kere cu ta urgente pa bin algo den esaki, pasobra na hopi ocasion ora a denuncia cosnan robez, a tende den direccion di gobierno mes, cu tin biaha esnan cu a denuncia tin vez, ta mas culpabel cu esnan cu a comete actonan. Sr. Dowers ta haya importante cu si ta bay traha riba integridad di e cuerpo di ambtenaar, ta importante pa bo tin tipo di cosnan aki regla, pasobra un di e formanan pa combati corupcion den e departamento di gobierno ta cu esaki por sali den forma habri. Sr. Dowers ta informa cu el'a tende cu a manda Forensic Institute investiga personanan cu lo a saca documento y cu lo ta denuncia cierto cosnan.
Tambe el'a tende e propio Minister Presidente bisa cu e no kier pa ningun documento sali for di departamentonan, pasobra e ta manda landsrecherche bay investiga di unda e documentonan aki a sali. Sr. Dowers ta kere cu si kier crea un esfera di integridad den departamento, mester ta hopi mas habri den esaki.
No ta contento cu e landsbesluit; e mester ta mas amplio si ta bay ataca e problema di droga:
Sr. Dowers a tuma nota di e landsbesluit pa bay ataca e problema di droga. Ta menciona cu el'a mira cu su colega Rudy Lampe a keda sumamente satisfecho y contento cu esaki. Sr. Dowers a bisa cu fraccion di AVP ta bay studi'e pasobra ta mira cu ta bay trata un grupo sumamente chikito y tempo cu Minister a bin na poder a bisa cu e lo bay ataca e problema di droga den tur departamento di gobierno.
Awor ta mira cu ta trata di departamentonan di risico halto y departamentonan manera di Cuerpo Policial y Brandweer. Sr. Dowers ta kere cu e mester ta mas amplio, cual Minister a priminti. Sr. Dowers ta declara cu fraccion di AVP no ta satisfecho di loke a mira riba mesa.
Ta bay studia esaki y lo bin cu nan comentario riba esaki.

SETAR ta brinda e usuario mas facilidad cu BlackBerry Internet Service

STA. CRUZ -- E fin di siman aki SETAR ta bay upgrade su sistema di BlackBerry Internet Service. Door di haci e upgrade aki usuarionan cu ta usa BlackBerry webmail (online account) lo ricibi ora nan log-in un notificacion pa nan haci e cambio pa e sistema nobo. Tur usuario lo mester pasa door di e instruccion via web of via nan celular di BlackBerry pa por haci e cambio aki. Di e manera aki so por experiencia e beneficionan cu BlackBerry Internet Service nobo ta ofrece na e usuario.
Algun di e beneficionan ta:
- Maneha bo mailbox for di un solo caminda esta bo handset (celular) BlackBerry;
- No mester log-in mas den BlackBerry webmail (online account) pa por maneha e-mail accounts of pa 'delete' e-mail bieu;
- BlackBerry webmail lo ta solamente pa pone p.e. filters;

- Ariba bo BlackBerry lo tin un inbox apart pa cada e-mail adres, pa asina haya un mihor bista for di cual adres bo a ricibi un e-mail.
- Alavez no tin limite na size di e-mail of inbox mas, na unda antes si tabata e caso.
SETAR semper trahando pa haci e experiencia di e usuario uno placentero y facil. Pa mas informacion por tuma contacto cu servicio pa cliente na 139.

Hobennan a basha cas cu kiniki y banana

STA. CRUZ – Diarazon pa 8:30 di anochi patruya di Santa Cruz a bay na un cas na Hooiberg Kavel pa intermediacion den un problema. Na yegada polis a papia cu e homber A.C. naci na Aruba di 52 aña y tambe cu e señora G.Z. naci na Aruba di 47 aña. Nan a bisa cu un paar di mucha homber tabata manda banana riba nan cas. Segun e personanan aki nan a calcula cu ta un tal B.H. di 14 aña cu no ta biba leu for di eynan, a haci esaki. Tambe nan a declara cu antayera ya nan a basha e cas cu kiniki. Patruya a bay na un paar di cas mas leu pa busca B.H. Nan a papia cu e mama y tata. E hoben B.H. a nenga y a bisa cu no ta e a haci esaki. Pero si e tabata den vecindario cu un amigo. Ora cu e mama, tata y polis a baha duro riba dje, el'a bin admiti y a priminti cu e no ta haci'e mas.

Cobramento di boet ta sigui

STA. CRUZ – Durante oranan di marduga e personanan cu ta cobra boet a bishita 22 cas. 8 hende a paga un suma total di afl. 3.200,=; 8 hende no tabata na cas; 5 hende a muda y na 1 cas nan no por a drenta.



Comienzo di Aruba Junior Chamber

STA. CRUZ -- E iniciativa di un grupo di mucha homber jong pa funda un organizacion manera JCI na Aruba den añanan 1961 tabata " cu e miras den futuro" cu lo duna e hendenan jong e oportunidad pa bira lidernan den comunidad. E persona cu a pone e prome piedra pa cu e organizacion aki tabata Arturo Jesurun un comerciante exitoso di Curaçao hunto cu comerciante Leonce Montiel y Roberto Lopez-Henriquez di Aruba a dicidi di funda E capitulo di Jaycees na Aruba. E organizacion a cuminza cu 23 miembro.

E prome board di Aruba Junior Chamber tabata consisti di:

-- Roberto Lopez-Henriquez -President
-- Jacobo Geerman -1st Vice President
-- Maximo Croes -2nd Vice President
-- Ferdinand Baron Strijdhaftig - Secretary
-- Francisco Kelly - Treasurer
-- Bernardo Christians - Boardmember
-- Israel Posner - Boardmember

E obhetivo di e organizacion ta pa desaroya nan abilidad y responsabilidad di liderazgo di su miembronan door di participa den proyectonan pa comunidad. Den aña 1985 Senator Calixto Sapuana tabata e prome miembro di Aruba Junior Chamber cu a wordo elegi como Vice president cu mester a dirigi e continente Africano. Na aña 1989 Jc Rigoberto Kock a mantene Aruba Junior Chamber den su Standard normal. Na 1991 den un congreso na Bonaire cu Arondino Croes como presidente di Aruba Junior Chamber a haya 12 Award pa scrapbook . Na 1992 bao di liderazgo di senador Wino Lopez cu tabata tesorero a organiza e promer Black Tie Dinner and Ball. E meta di Black Tie Dinner and Ball tabata pa yuda un organizacion den comunidad cu mester di ayudo financiero. E prome organizacion cu a wordo yuda e tempo ey tabata Cruz Corra Aruba. Na 1993 President Senador Dominico Werleman a instala prome 3 hende muher como miembro di Aruba Junior Chamber. Na aña 1999 tabata tin e prome hende muher como presidente di Aruba Junior Chamber kende tabata Nadine Antersijn. Na 2001 Senator Kenneth Luidens tabata President di Aruba Junior Chamber cu a logra di haya na 2002 un award pa outstanding LOM President na nivel internacional cu a wordo duna na St.Domingo. Na 2005 Senator Jacqueline Morel a logra di ta executive assistant di e JCI executive Vice President internacional. Hoy dia Aruba Junior Chamber su nomber a wordo cambia pa e nomber di JCI Aruba.

Mas Presidentnan di JCI Aruba: Na 2003 Roberdino Roos, 2004 Lizayra Polak, 2005 Ryan Alexander, 2006 Iwan Vasilda y na 2007 Dave Martinus.

Mama preocupa ya cu pa 3 siman caba e no sa nada di su yiu

STA. CRUZ – Diahuebs pa 1:30 di merdia un mama preocupa a bishita warda di Santa Cruz. E mama a bisa polis cu e tin 3 siman cu e no a waak su yiu homber mas. Pero polisnan a bis'e cu diasabra nan a waak e yiu na Sabana Grandi. Supuestamente e yiu ta biba cu un señora na un cas na Jan Flemming unda cu e mama no ta bonbini. Segun patruya cu no ta prome biaha cu e yiu a haci esaki. E yiu ta B.D. kende ta un conocido di polis.

Ladronnan a bay cu basta meter di tubo di koper for di un cas

STA. CRUZ – E homber A.K. naci na Aruba di 61 aña a presenta na warda di San Nicolas diahuebs atardi pa 6'or. A.K. y kier a entrega keho di ladronicia na un cas na Sport Parkstraat unda cu ladronnan a horta 40 meter di tubo di koper for di e cas. Ladronnan a bay cu tur tubo di koper rond di cas. E cas mes pa basta dia ta para bashi y e ladronnan a probecha di esaki.

Sacamento di bolitas na Warda di Polis

STA. CRUZ – Na Warda di Playa diahuebs atardi pa 3:30 un detenido Venezolano a saca 7 bolitas. Un guy di nacionalidad Venezolano supuestamente tabata deteni y aki el'a wordo atendi pa asina logra saca e bolitanan cu e tabata tin den su stoma.

REMITIDO:

PRODUCTONAN DI 'TOYS 4 US' PELIGROSO PA NOS PUEBLO!

Productonan di Mattell cu 'Toys 4 Us' di Mansurnan a bende nos hobennan

Sr. Redactor permitimi un espacio den bo prestigioso corant "Solo di Pueblo". Mi kier a alerta nos pueblo ariba e noticia a shock henter mundo cu e producto- y juguetenan di e marca Mattell ta venenoso. Aki na Aruba tin 150 tipo di producto di Mattell, cu ta masha hopi cumpra y cu ta contene verfnan cu chumbo cu por ta sumamente dañino pa salud di nos muchanan y tambe ta "kankerverwekkend", pues por causa cu esnan cu bin den contacto cu esaki por haya cancer. Algo sumamente serio y preocupante cerca hopi familia y hogar. Mientras Jossy Mansur y su corant tur dia ta ataca tur hende den un forma di mas baho y sushi cu por. E ta usa su corant pa ataca tur hende, pero awor cu nan negoshi ta venena hende cu producto, perhudica tur hende drasticamente, nan ta keda keto. Esaki ta un crimen? Pakico? Mi pregunta awor ta dicon te awe no a pidi un investigacion cuanto baby, mucha, hoben, mayor a wordo afecta y muri? E productonan tipo Mattell cu Toy 4 Us di Jossy Mansur cu tin 150 producto di e marca Mattell, por tin consecuencia pa tanto e trahadornan di Douane cu tin cu klaar in e productonan, e personanan cu ta baha e carga, e muchanan cu ta cumpra e productonan pero tambe e ambiente na unda e juguetenan di Mattell ta expone nos ciudadanonan, na "lood" chumbo productonan dañino pa nos comunidad? Pues e productonan di tipo Mattell ta mata nos muchanan cu ta futuro di nos pais. Awor aki cu Jossy ta trece peligro nos comunidad cu productonan bendi den su negoshinan. Mientras cu na tur pais unda e productonan Mattell a wordo saca for di mercado a ofrece pa debolbe e placa cu e cliente a paga pa e producto y hasta a ofrece pa paga pa e examennan medico di e muchanan cu tabata den contacto cu e productonan di Matell aki e doñonan di 'Toy's 4 Us' no a ni hik al respecto! E ultimo aña varios mucha a muri misteriosamente. Tin un relacion cu esaki? Pueblo, ta exigi claridad di gobierno. E asunto aki ta serio! Jossy mester splica pueblo awor, cu kizas pesey tabata tin hopi cancer aña pasa y e aña aki? Mayornan bo a waak si bo tin un producto Mattell na bo cas? Si esaki ta e caso no mishi cune, pero laga hib'e como prueba pa wordo registra na Departamento di Salubridad Publico pa mañan por claim y lanta caso cu bo famia a wordo afecta of tin sospecha cu a fayece di e.o. cancer a consecuencia di e presencia di "Mattell" den bo cas? E productonan y juguetenan di "Mattell" cu Toys 4 Us ta bende a bira "Toys Kill Us"?

Un mayor

IPA ta ranca sali

STA. CRUZ -- Mediante e comunicado aki Instituto Pedagogico Arubano ta participa cu dialuna dia 20 di Augustus 2007, cu lo tin un mainta di introduccion pa e studiantenan di Dagopleiding na IPA den aula. E aña aki IPA ta conta cu dos klas nobo den dia, esta: un klas pa curso inicial y un klas di movecion y salud. IPA tin e aña aki dos grupo dos, dos grupo tres y un grupo cuatro y un grupo di Papiamento Bachelor. IPA tin otro curso di atardi na nivel di bachelor tambe.

IPA ta desea tur maestro y docente di Aruba un bon aña escolar. IPA ta encurasha tur maestro y docente pa motiva tur studiante pa haci bon uso di loke nos enseñanza ta brinda nan.

Aanvraag goedkeuring verkavelingsplan "HATO Residences" te Hato (Tanki Flip no. 67-B) conform art. 33 van de Landsverordening ruimtelijke ontwikkeling (LRO). Het ontwerp verkavelingsplan ligt gedurende een maand voor eenieder ter inzage bij DIP vanaf 20 augustus 2007 tot 20 september 2007 van 13.30 tot 16.30 uur. Belanghebbenden kunnen tot een maand na deze termijn schriftelijk zienswijzen indienen over het ontwerp verkavelingsplan bij de Minister belast met Infrastructuur, door tussenkomst van Directeur DIP, Wayaca 31-C.

Aruba tin mester di bo persona, inverti den bo futuro

Openbare Avondleergangen Aruba

Afdeling: Beroepsonderwijs

Bij voldoende belangstelling zullen de volgende cursussen gedurende het schooljaar 2007/2008 georganiseerd worden.

	Cursus	Cursusduur	Toelatingseisen
1	Basis timmeren (carpinteria basico)	1 jaar	Minimaal basisschool doorlopen
2	Timmeren voor gevorderden (carpinteria avansa)	1 jaar	diploma Basis timmeren / LTS of EPB diploma timmeren
3	Bouwkundig tekenaar (pintador di mapa di cas)	2 jaar	1e lj. :LTS diploma A-stroom timmeren / EPB uitstroom diploma timmeren 2e lj.: Bouwkundig tekenaar 1e lj / EPI 2e lj. Bouwkunde
4	Monteur koeltechniek	2 jaar	LTS diploma A-stroom of EPB uitstroom richting elektro MAVO diploma met wiskunde en natuurkunde
5	Booglastechniek A (welder A)	6 maanden	LTS diploma / EPB diploma
6	Booglastechniek B (welder B)	6 maanden	diploma Booglastechniek A
7	Booglastechniek C (welder C)	1 jaar	diploma Booglastechniek B
8	MIG/MAG lassen A	6 maanden	diploma Booglastechniek A
9	Monteur sterkstroom installaties (MSI) (elektricién)	2 jaar	1e lj.: LTS diploma A-stroom elektro / EPB diploma uitstroom elektro / MAVO diploma met wiskunde en natuurkunde 2e lj.: MSI 1e leerjaar / EPI 1e leerjaar elektro
10	Monteur industriële elektronica (MIE)	2 jaar	Dezelfde toelatingseisen als bij de cursus MSI
11	Bouwkundig uitvoerder	2 jaar	diploma Bouwkundig tekenaar 3e lj. EPI, Bouwkunde
12	Eerste monteur laagspanning (EML)	1 jaar	diploma Monteur sterkstroom installaties
13	Technicus sterkstroom installaties	2 jaar	diploma EML / diploma EME / diploma EPI elektro
14	Onderhoudsmonteur (maintenance)	2 jaar	LTS diploma (of gelijkwaardige opleiding) EPB diploma
15	Basis autotechniek (automecanico basico)	1 jaar	Minimaal 3 jaar voortgezet onderwijs
16	Monteur installatietechniek (plumbing)	1 ½ jaar	LTS diploma A-stroom / EPB diploma uitstroom
17	Basis elektronische brandstof injectie (fuel injection basico)	1 jaar	LTS diploma autotechniek / Basis autotechniek Vergelijkbare vooropleiding of 2 jaar praktijkervaring in een garage / EPB diploma autotechniek uitstroom
18	Costumière (cosedor)	1 jaar	Minimaal basisschool doorlopen
19	Coupeuse (cosedor avansa)	1 jaar	Diploma costumière

Inschrijving:

- **Plaats : EPB -Hato, kantoor OAA - Tijd: 07.30 tot 15.00 uur en 18.30 tot 21.40 uur, tel. 5827324**
  EPB -San Nicolas, kantoor OAA -Tijd: 18.30 tot 21.40 uur, tel. 5844244.
- **Gelieve mee te nemen: de laatste cijferlijst en diploma, identiteitsbewijs en een uittreksel uit het bevolkingsregister.**
- **Minimum leeftijd 16 jaar.**
- **Inschrijfgeld: fl. 100,- per jaar (dit bedrag moet betaald worden alvorens inschrijving kan plaatsvinden)**
- **Bij voldoende belangstelling worden ook op San Nicolas cursussen georganiseerd.**

Sra. Monica Kock di MPA:
PABIEN NA NOS POLISNAN!

Aunke no ta tur dia bo ta sinti'e respaldo di pueblo pa e trabao cu boso ta eherce, e t'ey si!

STA. CRUZ --Awe nos ta celebra Dia di Polis. Un dia pa nos reflexiona pa nos duna gradicimiento na nos polisnan. Cuerpo Policial ta esun cu tin cu cuida nos, esun cu ta nos amigo na momentonan cu ta hopi biaha dificil, doloroso of spantoso. E momentonan ey nos ta pone nos confianza, nos bida, nos famia den man di Cuerpo Policial. Un trabao masha importante cu hopi biaha nos ta lubida. Nos ta keha pasobra cos no ta bay bon. Esey ta berdad. Pero loke nos tin cu realiza ta cu nos Cuerpo Policial no ta haya e debido atencion. Nan mester mas polis, mas material pa nan por traha optimalmente y baha e riesgo di peligro di bida di pueblo, pero mas importante pa nan mes tambe. Segun Minister di Husticia nos falta 174 polis. Con nos ta logra haya e personanan aki? E ultimo aña 2006 Cuerpo a perde 57 persona segun informacion duna door di Minister di Husticia. No tabata tin un klas di polis na aña 2006 pa nos logra haya mas polis. Asina nos no por soluciona e inseguridad cu tin na nos pais. Crimen ta sigui, accidente den trafico ta sigui, hende ta perde bida, hende ta keda handicap door di maltrato pa nos no papia di e trauma sicologico cu tin. Mirando tur esaki, nos sa cu mester mas ayudo pa Cuerpo Policial. Pueblo, nos mester aprecia tur persona cu ta traha na cuerpo, pasobra nan ta traha hopi biaha den situacionnan no optimal. Un di e momentonan cu mas nos tin cu aprecia polis ta den temporada di Carnaval. Tempo unda pueblo kier goza y por logra esey door di polis cu ta cana hunto cu e parada. MPA ta desea tur cos bon na Cuerpo Policial. Y pa e trahadornan, MPA tin e mensahe: Aunke no ta tur dia bo ta sinti e respaldo di pueblo pa e trabao cu boso ta eherce. E t'ey si!



Bo kier baha peso of mantene bo peso na un nivel saludabel sin haci un dieta estricto??

Ata aki un curso cu ta hiba e nomber "Controla bo Peso"!!

Un curso interactivo den cua cursistanan ta siña cambia nan estilo di bida pa biba un bida mas saludabel pa por baha y a la vez mantene nan peso na un manera responsabel riba plazo largo.

E siguiente curso lo consisti di dos grupo. Uno cual lo reuni tur diarazon desde 12 di September 2007 di 07.00 p.m.- 09.00 p.m. y un grupo ariba diasabra cuminzando dia 15 di September 2007 di 10.00 a.m.- 12.00 p.m. E curso tin un duracion di ocho siman y lo wordo duna na Healthy Living Club (e parti dilanti di Brightbakery banda di Pizza Hut) na Piedra Plat.

E curso aki ta pa tur esnan cu sea kier baha peso of mantene nan peso na un nivel saludabel, pero no sa con pa haci esaki!!! E iniciativa di e curso aki, cual ta hiba e nomber "Controla bo peso", ta uno di un fisioterapista y un sicólogo. Den nan trabao diario nan ta ripara e necesidad cu tin pa asina educa y concientiza nos hendenan tocante hiba un bida saludabel riba e tereno físico como mental. Segun e ultimo cifranan tin un total di 70% hende cu sobrepeso aki na Aruba y e cifranan di esnan cu diabetici ta sigui crece. Ademas mirando e tantisimo producto cu tin riba mercado hende ta perde bista riba e mihor manera pa realiza esaki cu exito riba plazo largo.

Durante e ocho simannan aki cursistanan, pa cual tin un maximo di 25 lugar pa cada grupo, lo siña come mas saludabel, move mas, siña con pa keda motiva y con pa incorpora esaki den nan bida diario. Tambe nan lo siña con pa anda cu stress y emocionnan negativo na un manera mas efectivo. Ademas e curso aki lo consisti di un programa di movecion 3 biaha pa siman na Healthy Living Club.

Durante cada curso e cursistanan lo ricibi un snack saludabel y tambe nan lo tin acceso na un forum special pa nan creá riba internet caminda nan por haci pregunta y tuma contacto cu e fisioterapista, dokter di cas y sicólogo na cualquier momento.

Tambe nan lo ricibi conseho di ex- cursistanan cu ya a participa caba den e curso aki. Esnan cu tin interes pa participa den e curso aki por haya un formulario riba e website www.controlabopeso.com cu nan por download of yena riba internet. Tambe tin formulario disponibel na e balie di Healthy Living Club y na Visser Wellness & Research Center cerca e fisioterapista..

Dia 5 di September 2007 lo tin un anochi informativo caminda interesadonan por haya mas informacion tocante e curso aki. E anochi informativo lo ta di 07.00 p.m.- 09.00 p.m. na e sala di Healthy Living Club. E cuponan ta limita asina ta inscribi liher pa e curso interesente aki sea ariba diarazon of ariba diasabra. Esnan cu tin mas pregunta por yama na e siguiente numbernan: 592-2106 of 733-4499 of por manda un mail na e siguiente adres: info@controlabopeso.com.

Caso di tireoteo na Pos Chiquito

Menazanan ta sigui!

Mester busca un solucion prome cu caso sali for di man

STA. CRUZ – Relaciona cu e caso di tiroteo na un cas na Pos Chiquito y tambe relaciona cu e autobus cu a wordo kima y tira ariba dje, un ruman homber a trece lo siguiente dilanti: " Nan a yama mi ruman muher, mand'e mensahe y si e no hala e denuncia atras etc. Pero mi ruman no a haci nada y durante oranan di marduga el'a bin tende un sonido di tiro atrobe. Esaki siendo cu mi ruman muher no tin ni arte ni parte den e caso aki. E dia di e caso mi ruman homber a djis bay eynan. Mi ruman a bay recherche pa mustra nan un paar di mensahe den cual e ta wordo menaza. Pero recherchenan no a haci mucho caso di dje. Dia cu e glasnan di auto a wordo kibra, e ruman muher a bolbe bay recherche. E ruman muher mester a bolbe drecha e glasnan y gasta placa. Ya ta dos biaha cu e glasnan di e bus ta wordo kibra. Siman pasa un di nos primanan cu ta un agente policial ta bin cerca mi ruman y ta papia cu ne. Prome cu esey recherché ta rondona mi cas y fiscal y polisnan ta yega pa ristra mi cas. Tambe ta ristra cas di mi ruman muher y dos cas di mi rumannan homber. Nan ta bolter e cas ariba bao. Nan no ta haya ningun arma, ningun bala y nan a ristra tur caminda. Esnan cu a tira, nan no a bay cerca nan. Nos a hala e fiscal un banda y bis'e cu bo ta na un adres robez. Nan a bay na un cierto adres unda a haya 7 bala na e adres. Nan a haya marihuana empaketa. Pero te cu awe ningun hende a responsabiliza su mes pa esaki. Mi prima polis a bin papia cu mi ruman muher y aparentemente mi prima tin un affair cu un di e personanan deteni. Pero mi ruman a bis'e cu e no ta bay hala e caso atras. Mi prima a bay cerca e recherche cu ta atende e caso y ta anunci'e cu mi ruman kier hala e caso atras. Pero mi ruman a bisa recherche cu ningun momento so e kier hala e caso atras. E caso ta serio. Pa 2'or di marduga tiro ta bolbe zona y ora cu el'a lanta bay waak, el'a bin encontra su autobus na candela y buraco di tiro den e auto y tambe den e cas. Pero prome cu polis a presenta mi prima tabata t'ey caba. Mi ruman muher a yama mi mama y tambe mi otro rumanan. Mi ruman homber den tenshion halto a intercambia palabranan cu mi prima. Nan a bisa mi ruman pa bay recherche, pero ora cu mi ruman a presenta no tabata tin ningun recherche na warda y nan a bis'e pa e bin dialuna. Mi prima si a bay recherche pa entrega keho cu mi ruman homber a menaz'e. Pero diasabra atardi pa 3'or si recherche a bin busk'e na cas y a deten'e. Di con pa nan si tin husticia y pa nos no? Ya a pasa un siman caba. Solamente tres mucha homber a wordo deteni dia cu nan a tira ariba e cas pa prome biaha. Awor aki mi ruman no por traha pasobra e bus ta kima y recherché a bay cu e bus pa investigacion. Pero nada a sali afor. Un testigo a waak dos hende cana bin, e sa ken nan ta, cu a bin kima e bus pa 2'or di marduga. Nos a hiba esey pa polis, pero te cu awe, nada. E ruman homber a bisa cu e kier pa bin un investigacion pa yega na un solucion pa resolve e caso aki cu ta birando mas serio. Mi ta mira mi mama y mi rumannan sufri. E cos ta haci mi dolor; ta hende mi tambe ta. Awor aki ta un otro recherche tin e caso aki. Mi yiu homber chiquito ta bin haya ariba su auto menaza skirbi. Si bo tin algo contra nos, bin enfrenta nos cara cara. No tira piedra sconde man. Bo ta sinti cu bo no a haya e yudanza na recherche ora cu bo tin mester. Mester busca un solucion, prome cu e cos aki sali for di man".



Cinco morto den accidente aero na Alaska

KETCHIKAN, Alaska- un avioneta chikito a accidenta cerca di e isla aki den zuidwest di Alaska, matando por lo menos 5 persona. E bon den tur e malo aki, ta cu tabata tin 4 sobreviviente, incluyendo un mucha muher di 2 aña, segun autoridadnan di Alaska. Tres di e cuatro sobrevivientenan a wordo transporta pa e US mainland pa tratamento di quemaduranan. Informacion ariba e di cuatro sobreviviente no tabata available inmediatamente. Segun informacionnan inoficial, e avion lo a dal den un palo di mata, aunke esaki no por a wordo confirma, pero diferente mata tabata kimando inmediatamente despues di e accidente. Na momento di e accidente, tabata tin rafaganan di biento cual port a e causa tambe di e siniestro. Scuridad y mal tempo a strobe e trabaonan di rescate, cualnan lo continua pa su siguiente dia. Pero e investigacionnan lo continua pa determina cual ta e causa di e siniestro.

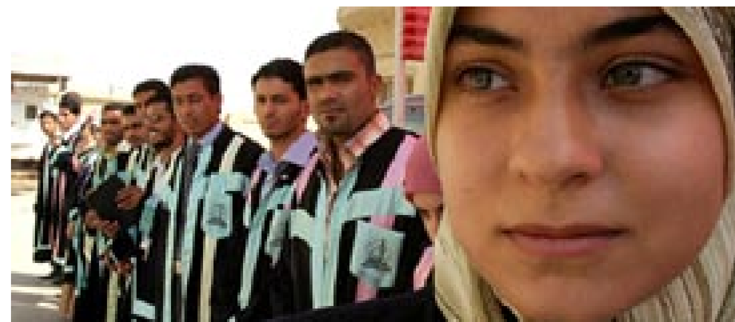


SOURCE: ESRI AP

Recuperando e blackbox, e flightlog y e rating di e pilot y recordnan medico, lo yuda hopi Luna pasa, cinco persona a fayece ora cu e avion chikito a cay den e montañanan di Misty Fiords. Aki e piloto y e cuatro pasaheronan cu tabata sightseeing a fayece. Na comienzo di e luna aki, cuatro miembro di un famia di New Yersey tambe a fayece na momento cu nan avion di un motor a cay den un cas den zuidwest Alaska. Tur e accidente aeronan aki a sosode den e mesun region, den zuidwest Alaska.

E schoolnan peligroso di Irak

STA. CRUZ/ Irak--Duna les na Irak a bira peligroso y tin biaha hasta fatal, den un Irak dividi pa guera unda educacion superior ta e ultimo target. Mayoria di e profesornan na Irak, no ta risca di bay school tur dia. Mayoria ta bay un of dos biaha pa siman y variando e dianan. Esaki ta pa evita cu nan por mat'e of secuestr'e. Mayoria di su lesnan e ta haci nan via internet y su studiantenan e ta yudanan via telefoon. Hopi di e maestronan ta un target hopi facil pa e militantenan sectario. E toren di Ivoor di Irak ta biniendo abao. Miles di academico a bandona e pais, lesnan mayoria di tempo ta wordo suspendi, studiantenan mayoria di tempo ta na cas y research a yega na un punto unda cu no tin casi nada tumando lugar. Militantenan sectario awor ta atacando e academiconan. Desde e comienzo di e Guera aki, entre 250 cu 1000 academico, segun estadisticanan. Hopi di nan a ricibi menazanan di morto of a ricibi yamadanan anonimo. Esaki pa motibo cu e academiconan ta mas open-minded cu e resto di e poblacion otro interesnan cu no ta e diferencianan sectario. Ademas di ta mata e profesornan, tambe nan a cuminza ta bombardea universidadnan, matando asina decenas di studiante. Den nan buskeda pa segura e enclave sectario nan a haci e universidadnan inaccesibel tambe pa personanan di e "grupo etnico robez". Terorismo ta atacando studiantenan di un manera sin precedente. Ta dificil pa bisa cu te ainda tin un educacion superior na Irak. Mayoria universidad ta draai ariba un 20 pa 25 % di capacidad. Pa hopi di e academiconan aki, ta dificil pa bisa cu nan kier bay bek den e temponan di Sadam, pero si nan lo kier tin algun stabilidad y seguridad. Algo masha peculiar y peligroso: studiantenan ta prepara pa gradua.



Desastre durante intento di rescate di mineronan na Utah

Utah- USA- Den un intento desespera pa rescata e mineronan atrapa den un mina di kool pa ya mas di un siman caba, tres trahador di rescate a muri durante un evento sismico den un montaña cu tabata tembla constantemente y heridando otro seis. E trabaonan di rescate a keda suspendi indefinitivamente. E accidente aki a pasa na momento cu e rescatistanan tabata kitando piedra y otro obheto pa nan por a pasa. Pregunta ta keda si ta safe ainda pa sigui cu e trabaonan di rescate na momento cu tin posibilidad di mas movimiento nan sismico ta inminente. Pafor di e montaña, otro grupo di rescatista tabata cobando un



di cuatro buraco en busca di cualkier señal di e seis mineronan atrapa pa ya 12 dia caba.

Te ainda no sa cu siguranza si e 6 mineronan atrapa ta na bida ainda. Segun estadistanan, nan lo por sobrevivi sin cuminda pa un 12 dia, sin oxigeno Di acuerdo cu gobernador di Utah, e rescatistanan fayece ta wordo mira como heroenan. Pero a haci enfasis tambe, cu seguridad di e rescatistanan mester keda un prioridad. Banderanan den e estado a wordo hisa half-stok.

Segun sr. Andin Bikker:

E ta bay lanta un kortgeding contra gobierno pa e kioskeronan



STA. CRUZ -- Relaciona cu e situacion di e kioskeronan sr. Andin Bikker a trece lo siguiente dilanti: "Minister Marisol Tromp ta bisa cu e no ta responsabel, ta sr. Ramon Lee ta responsabel.

Nos a waak den nos registronan cu for di November 2006 a manda pidi minister pa informacion. El'a tarda casi un aña pa contesta.

Bo no ta trata bo ciudadanonan asina. Anto ki ora el'a bay coy su pen? Ora cu huez ta cla pa pone un multa di 5 mil florin pa dia ariba dje; anto e ora ey diripiente el'a coy su pen y a skirbi nos un carta y bisa nos cu e no ta responsabel sino ta minister Lee. Pero segun nos informacion e 2 kioskeronan cu a mag di bay bek y cu te dia di awe ta eynan, ta minister Marisol a duna nan admision pa nan bay bek. Pa e motibo ey nos a dirigi un carta na minister Marisol Tromp. Segun sr. Bikker awe ta waak bastante kioskero eynan, pasobra pronto nos lo bay tene un reunion cu nan. Nos lo cuminza un kortgeding contra gobierno, pa asina minister Marisol Tromp pa bin splica un rato. Minister a sconde tras di sentencianan di huez den pasado; el'a sconde tras di e proyecto cultural na unda cu nada a bay door.

Awor aki el'a duna na 2 kioskero permiso pa bay bek. Ley pa un, ley pa tur! Pasobra den pasado el'a bisa e kioskeronan si mi duna uno pa bay bek, mi tin cu duna tur bay bek. Si bo a duna 2 pa bay bek, bo tin cu duna tur pa bay bek. Si bo bay bek na e lugar unda cu e kioskonan tabata poni, ta netamente rond di e "L" eynan, ta net na e lugar ey sr. Morris Neme via di e compania De Pier Club eynan e previlegiadamente a bin haya e unico pida di waf chiquito. Segun sr. Bikker: "Nos,opinion di Democracia Real ta pa trece cosnan dilanti y cuestiona cosnan. Hecho ta keda cu e kioskeronan te cu dia di awe dos so mag di bay bek y e restonan practicamente ta muriendo di hamber.

Nan ta wordo manda di kashi pa muraya y na final di dia tur hende ta bay drumi, pero e kioskeronan si ta bay drumi cu stoma bashi. Esaki nos no mag di laga pasa. Minister Marisol Tromp ta duna un persona, segun ta wordo murmura cu ta su sponsor, net e pida tereno di waf chiquito".

Durante pustamento auto a bolter na cruzada di Kadushi Largo

STA. CRUZ – Diahuebs anochi pa 11:30 patruya di Santa Cruz a bay na e cruzada na Kadushi Largo unda cu lo tin un auto cu a bolter. Na yegada di patruya ya e auto no tabata t'ey mas. Segun por a comprende cu ora cu e auto a bolter, e hendenan a bolter e auto bek ariba su wielnan y e auto a bay for di e lugar. Un testigo a bisa polis cu probablemente tabata tin pustamento di auto. Cos a bay malo y e auto a bolter. Mester tene bon na cuenta cu pustamento di auto ta forma un peligro pa e hendenan cu ta para banda di caminda.



"STRAATVERLICHTING" PA TERENONAN DEPORTIVO



STA. CRUZ -- Durante e temporada di vakantie mi tabata tin e honor di por a presencia e di 7 campeonato di Caribe di baseball Little League na Yabucoa Puerto Rico.

Na mesun momento hunto cu algun amigo nos por a trece pa henter e comunidad di Aruba e partidonan di nos representacion.

Durante e periodo aki na Puerto Rico por a tuma nota di algun incentivo sumamente interesante na e pais Boricua pa e deporte di baseball. Incentivonan cu ta ponebo pensa cu si nan no por ta aplicabel pa Aruba y asina yuda eleva e deporte na nos pais y en particular baseball.

Luznan di camponan deportivo

Debi na nos sistema di bida, caminda cu tanto tata y mama ta traha awendia pa cubri e gastonan halto di cas, y ta e mesun personanan aki ta e voluntarionan/lidernan deportivo, ta haci cu mayoria di practica di deporte ta tuma lugar atardi y anochi. Den ultimo temponan caminda cu tin un scarcedad grandi di camponan deportivo mas y mas organizacion deportivo ta haya nan tin cu usa terenonan deportivo den oranan di anochi. Hopi por corda ainda terenonan cu a bira areanan residencial, algun pa menciona tereno di Phoenix, Pavilla, Villa Nostra, tereno p'ariba di Caribe y asina tin mas.

E poco terenonan cu a keda disponibel mester wordo comparti pa e organizacionnan deportivo. Uso di terenonan deportivo den oranan di anochi ta encera gastonan halto pa e ekiponan. Prijsnan pa ora no ta baha di Afl. 40. Un ekipo cu ta entrena 2 ora ya tin un gasto di Afl. 80,- dos biaha pa siman Afl. 160,- y pa luna Afl. 640,-.

Un suma cu e ekiponan no ta dispone di dje y mester haya esaki di e propio hungadornan, tur esnan den e mundo deportivo sa di e peso adicional aki, ademas di tur otro gasto cu un organización deportivo ta enfrenta. Awendia sponsornan ta cubri lo minimo cu ta uniform y algo di material.

Pa e motibonan aki RED ta haci un yamada na gobierno di Aruba pa via di Lotto pa Deporte y e suma grandi cu nan ta aspira di haya for di WEB/Elmar pa subsidia e luz di camponan deportivo. Di e forma aki ekiponan deportivo por haci uso di esakinan den oranan di anochi sin pone un peso extra riba su miembrecia. Di e forma aki ta fomenta mas e practica di deporte na Aruba.

E pensamento aki di RED ta pues pa resorta luz di terenonan deportivo bao di straatverlichting, pues mescos cu luz riba caya ta wordo paga pa fondonan publico. Lotto pa Deporte por ta parti di esaki. Naturalmente organizacionnan deportivo mester cumpli cu cierto rekisito manera registracion pa uso di tereno y claro cu luznan mester ta cendi ora cu en berdad e camponan ta ser usa pa actividad deportivo y/of di mantencion.

Otro facilidadnan

Tambe mi por a tuma nota cu na e diferente camponan deportivo cu ta cay bao di e municipio, ta ofrece p.e. pa baseball batting cages caminda cu e uso ta gratuito. Esaki sigur lo ta un incentivo adicional pa e deportista y mehoracion di su habilidadnan.

Camponan deportivo cu yerba ta na ordo di dia na otro paisnan. Dirigentenan di deporte sa cu tin un diferencia grandi entre hunga riba santo y yerba. Na diferente ocasión esnan cu a bishita e Serie del Caribe a tuma nota con un simpel tereno cu yerba ta cambia e resultado di wega, principalmente pa nos Muchanan cu no ta custumbra ta ful otro "ballgame".





Gobierno di Aruba/Lotto pa Deporte den cuadro di esaki mester bin cu un plan nacional den cooperación estrecho cu organonan deportivo y nan representante pa realiza camponan deportivo cu ta conta cu yerba. Esaki no solamente lo yuda e deportista den su habilidadnan cu otro situación di wega, sino tambe lo ta un incentivo pa mas hoben practica un cierto deporte. Nos por mira e resultado di esaki caba den futbol caminda cu Aruba ta dispone di diferente tereno di futbol cu yerba, loke a boost up e participación den e deporte specifico aki.

Nos dirigentenan

Otro punto pero di mes of mas importancia ta esun humano, nos dirigentenan. Mehoracion di conocimento/strategia/ cambionan den e deporte ta esencial pa progreso di e deporte. Dirigentenan mester por wordo re-educa continuamente pa hisa na conocimiento, asina trece e cambionan necesario den nan entrenamiento y strategianan di wega cu finalmente lo duna e resultado desea. Dirigentenan mester haya ademas mas sostén y espacio di nan dunadornan di trabao na momento cu nan ser yama pa dirigi nos representacionnan nacional. Flexibilidad na trabao ta e palabra magico. Deporte mester tuma un posición mas clave den nos comunidad, un pueblo cu ta haci deporte ta un pueblo sano, esaki lo duna su resultado tambe na trabao, productividad lo aumenta, salud publico lo mehora, pues lo crea un cadena positivo pa henter nos comunidad.

Amantenan di deporte por conversa oranan largo riba esaki,

E ideanan aki no mester ta solamente pa baseball pero pa otro deportenan. Mi experencia tabata directamente pa baseball pa e motibo ey mi a use como ehempel. Ideanan cu RED tambe ta sostene y cu sigur ta mira espacio pa ser realiza aki na Aruba tambe.

Sra. Marie Steward y Sra. Lucille O'Nela a ser nombra como Embahador di Bon Voluntad na Divi Village



STA. CRUZ -- Na Divi Village e siman aki tabata e ocasion pa nombra dos fiel bishitante como Embahador di Bon Voluntad. Nan ta Sra. Marie E. Steward y Sra. Lucille O'Neal. Sra. Steward ta procedente di Florida y Sra. O'Neal ta procedente di New York. Nan tin 28 aña consecutivo ta bishita nos isla. Nan a expresa na e representante di ATA cu nan ta disfruta masha hopi mes di nan estadia na Aruba. Ambos a menciona cu e razonnan di mas importante pa ripiti nan bishita na nos isla ta pa e hende cariñoso, e bon clima, e variedad di actividadnan pa diversion, e calidad di beach y pa haci compras. Sr. Castro Perez, representante di ATA a duna un discurso cortico pa gradici e bishitantenan pa nan lealtad y aprecio demostra na nos isla, esaki tabata den presencia di Sra Hilda Mills, Guest Service Representative di Divi Village.

Aruba 'rond e isla' pa velero 2007

STA. CRUZ – Riba diasabra dia 15 di September proximo lo tuma lugar e "Aruba Sailing Round 2007" rond Aruba pa yate di bela. E rondo aki no ta un careda pero mas bien un trip pa divercion pa yate di bela di tur tamaño.

E yatenan lo sali entre 7:00 y 8:00 di mainta for di e clubnan nautico situa riba e costa zuid di Aruba den direcion di Sero Colorado. Despues di Sero Colorado ta sigui e paseo di Aruba su costa y por disfruta di e bista spectacular riba Aruba su costa noord desde lama. Despues di Westpunt e yatenan ta core banda di e hotels y bek pa e clubnan. Anochi pa 8:00 lo tin un Barbeque na Bucuti Yacht Club pa diverti y refleha riba e dia.

"Aruba Sailing Round" ta cubri un distancia di aproximadamente 50 mia nautico y e yatenan ta core esaki den mas of menos 10 ora. E vuelta tambe ta un bon preparacion pa e Regatta na Bonaire na Oktober. Capitanan cu tin interes pa participa ta bon bin y por yama 736-7198 pa mas informacion.



Schedule # 2 Revisa, Augustus 2007

Corda repasa e reglamentonan di CPSO y tambe di I.S.F. "Rule book edicion 2002-2005".
Tene na cuenta cu dianan 12 y 26 di Augustus tin wega na veld di Calabas y Brasil riba mesun dia.

#	Fecha	Hora	Tereno	Liga	Home Team	vs	Visitors	Directiva	
38	01/8/07	07:15pm	Kudawecha	A	Wild Boyz	vs	Universal Trophy	Evelyn/Chin	
39	01/8/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Royal Power	vs	Mac.Papa Johns Pizza	Crismo/Chipen	
40	03/8/07	07:15pm	Kudawecha	A	**Universal Trophy**	**vs**	**Acc.Kantoor Arrindell**	Ricky/Endy	Rond # 2
41	03/8/07	09:00pm	Kudawecha	A	Interprint	vs	Diario Dragon Hitters	Endy/Chipen	
42	05/8/07	11:00pm	Calabas	OR	Digicel Devils	vs	Jaguars	Evelyn/Wendy	
43	05/8/07	01:00pm	Calabas	A	Wild Boyz	vs	M&J Power	Chin/Felix	
44	05/8/07	03:00pm	Calabas	AA	Jani's Vipers	vs	Impex Stars	Chipen/Crismo	
45	07/8/07	07:15pm	Kudawecha	A	Bad Devils	vs	M&J Power	Evelyn/Felix	
46	07/8/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Impex Stars	vs	Mac.Papa Johns Pizza	Chipen/Chin	
47	08/8/07	07:15pm	Kudawecha	A	Acc.Kantoor Arrindell	vs	Diario Dragon Hitters	Evelyn/Crismo	
48	08/8/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Blue Stars Plus Accountants	vs	Royal Power	Chipen/Chin	
49	12/8/07	11:00am	Calabas	A	Interprint	vs	Acc.Kantoor Arrindell	Evelyn/Wendy	
50	12/8/07	01:00pm	Calabas	A	Wild Boyz	vs	Diario Dragon Hitters	Ricky/Endy	
51	12/8/07	03:00pm	Calabas	AA	Mac.Papa Johns Pizza	vs	Gess Power	Chipen/Felix	
52	12/8/07	11:00am	Brasil	OR	Jaguars	vs	Lady Tigers	Crismo/Wendy	
53	12/8/07	01:00pm	Brasil	OR	E-Stars	vs	Digicel Devils	Crismo/Wendy	
54	12/8/07	03:00pm	Brasil	A	Bad Devils	vs	Universal Trophy	Endy/Crismo	
55	15/8/07	07:15pm	Kudawecha	A	Universal Trophy	vs	Interprint	Evelyn/Wendy	
56	15/8/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Gess Power	vs	Royal Power	Chipen/Chin	
57	16/8/07	07:15pm	Winston	OR	Jaguars	vs	E-Stars	Wendy/Crismo	
58	16/8/07	09:00pm	Winston	A	Acc.Kantoor Arrindell	vs	M&J Power	Crismo/Chin	
59	19/8/07	11:00am	Calabas	OR	Lady Tigers	vs	Digicel Devils	Evelyn/Ricky	
60	19/8/07	01:00pm	Calabas	A	Interprint	vs	M&J Power	Chipen/Chin	
61	19/8/07	03:00pm	Calabas	AA	Blue Stars Plus Accountants	vs	Gess Power	Evelyn/Wendy	
62	22/8/07	07:15pm	Kudawecha	OR	Lady Tigers	vs	E-Stars	Chin/Ricky	
63	22/8/07	09:00pm	Kudawecha	A	M&J Power	vs	Universal Trophy	Crismo/Chipen	
64	23/8/07	07:15pm	Winston	**OR**	**Jaguars**	**vs**	**Digicel Devils**	Endy/Felix	Rond # 2
65	23/8/07	09:00pm	Winston	A	Bad Devils	vs	Wild Boyz	Chipen/Chin	
66	24/8/07	07:15pm	Kudawecha	A	Diario Dragon Hitters	vs	Universal Trophy	Wendy/Crismo	
67	24/8/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Mac.Papa Johns Pizza	vs	Blue Stars Plus Accountants	Crismo/Chin	
68	26/8/07	11:00am	Calabas	A	Wild Boyz	vs	Interprint	Evelyn/Ricky	
69	26/8/07	01:00pm	Calabas	AA	Jani's Vipers	vs	Mac.Papa Johns Pizza	Ricky/Chin	
70	26/8/07	03:00pm	Calabas	AA	Royal Power	vs	Jani's Vipers	Crismo/Chipen	
71	26/8/07	11:00am	Brasil	OR	Lady Tigers	vs	Jaguars	Wendy/Felix	
72	26/8/07	01:00pm	Brasil	OR	Digicel Devils	vs	E-Stars	Felix/Chun	
73	26/8/07	03:00pm	Brasil	A	Diario Dragon Hitters	vs	Bad Devils	Chin/Wendy	
74	29/8/07	07:15pm	Kudawecha	A	Universal Trophy	vs	Wild Boyz	Crismo/Chin	
75	29/8/07	09:00pm	Kudawecha	A	M&J Power	vs	Diario Dragon Hitters	Chin/Chipen	
76	30/8/07	07:15pm	Winston	OR	E-Stars	vs	Jaguars	Evelyn/Wendy	
77	30/8/07	09:00pm	Winston	A	Bad Devils	vs	Acc.Kantoor Arrindell	Crismo/Chin	
78	31/8/07	07:15pm	Kudawecha	OR	Digicel Devils	vs	Lady Tigers	Wendy/Evelyn	
79	31/8/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Jani's Vipers	vs	Blue Stars Plus Accountants	Crismo/Chipen	

Olympic Day Run/Walk
Fecha: 18 Augustus 2007
Salida: Fishermen Hut
Ora: 5.30 atardi
Distancia: 5 Km Cana, core of cu bicicleta
Tur participante lo ricibi un certificado y un T-shirt.
Por inscribi durante ora di oficina na telefon 5820031 of diasabra na Fishermen's Hut desde 4'or di atardi

Shardea Croes a asisti na e Global Young Leaders Conference na Washinton DC y New York



STA. CRUZ -- Recientemente Shardea Croes un estudiante di VWO na Colegio Arubano a wordo scogi pa asisti na e conferencia di Global Young Leaders. Un conferencia cu ta scohe alumnonan cu a score hopi halto riba nan SAT test. Meta di e conferencia ta pa crea lidernan hoben door di laga nan cera conoci cu instancianan mundial y e trabao cu nan ta desplega.

E conferencia ta tuma lugar na Europa y na Merca. Shardea a scoge pa Merca. Washington DC y New York ta e dos ciudad caminda e estudiantenan a pasa 13 dia.

"Global Young Leaders Conference ta e mihor experiencia pami y e ta bal tur e placa cu mi a hinca aden.

Mi ta desea cu hopi mas hoben di Aruba por haya e oportunidad pa asisti na e conferencia aki of uno similar.

A participa 360 hoben di tur parti di mundo y di Caribe.

Ami tabata e unico di Aruba y Antiyas.

Durante e 13 dianan di e conferencia aki mi a papia cu hopi lider mundial.

Entre otro: Sr. Angelica Silvero di World bank, Dr. R. Nicholas Burns, secretario pa Asuntonan Politico di US State department, Dr. Paul Kdi Nacionan Uni, Embahador di diferente pais.

Cada orador a duna nos informacion di situacionnan mundialmente conoci.

Tambe nan a yuda nos prepara nos SIMULATION. Nos mester a haci 3 simulacion cu diferente topico.

1-Politics of Trade: Ami a representa Brasil caminda mi mester a pleita pa remedi gratis pa personanan cu ta sufri di HIV aids.

2-Peace and Security. Cada pais mester a bin cu proposicion pa soluciona e ken ta doño di Spratly Islands. Spratly Islands ta situa cerca di Indonesia.

Ami a representa e embahador di Indonesia den e United Nations Security Council.

3- Global Summit. Cada comision di e conferencia mester a presenta nan proposition pa Salubridad Mundial.

Esaki a tuma lugar den e Sala di Conferencia di United Nations.

Nos dia a cuminsa ya for di 7:30 di mainta y nos tabata caba 10:30 di anochi. Nos a bishita hopi lugar na Washington y na New York. Entre otro: UNICEF, The Holocaust Memorial, The Pentagon, The Lincoln Memorial, The Vietnam War Memorial, Dupont Circle, Rockefellar Plaza, Time Square etc.

Nos a bay waak un Broadway Show tambe.

Ami a duna un presentacion di Aruba. Mi a highlight tur e aspectonan cu ta haci Aruba the #1 Tourist Island in the Caribbean, Mi a papia di nos hendenan, nos beachnan y otro lugarnan interesante na Aruba. Mi a parti hopi buki di nos isla y tambe hopi posters.

Mi a haci hopi amistad cu hobennan di otro pais cu lo keda pa semper.

E conferencia aki a accentua mi leadership and communications skills. Tambe el'a habri mi bista pa cu e problemanan mundial y esnan cu ta buscando solucion pa esakinan.

Lo mas importante cu mi a siña ta cu ta hopi dificil lidera un proyecto nobo pero importante ta pa bo ta parti di e solucion di e problema y no parti di e problema mes.

Bo tin cu acepta bo responsabilidad den cualkier situacion cu bo hayabo aden y yuda activamente busca solucion pa esaki.

Proximamente mi ta bay studia na Slippery Rock University na Pennsylvania. E conferencia aki a dunami un boost pa e campus Life cu ta sperami eynan.

Mi ta spera cu otro aña mas estudiante di Aruba participa na e conferencia aki.

Mi kier a yama danki na e organizacion of personanan cu a yudami yega na e conferencia aki:

STARCON, VALERO, ADVOKATEN KANTOOR KLOES, SR. EDMOND CROES DI TOP FM, BOOGAARDS ASSURANTIENM, BOTICA TRUPIAL, SRA. AMABEL BUCKLEY, NOTARIS YARZAGARAY, AHATA, ATA, RENAISSANCE HOTEL,MI MAYORNAN, OPTICA MODERNA, ARUBA BANK Y BANCO DI CARIBE.

Boso aporte tabata clave pa mi por a asisti na e conferencia., Hopi hopi danki.

Shardea Croes.







Di parti di:
Anastacia Gomes y su yiu Analisa Ramada, ta bay nos mas sincero agradecimiento pa e siguiente personanan, di e diferente companianan, kendenan a cumpli cu nan trabao, pa e compania cu nan ta representa, durante e desaster, cu a ser ocasiona pa un pick up, dia 10 di Augustus, 2007, diabierna anochi, na Casibari 8N.

Nan ta:

1. NV ELMAR pa a bin cas y splica cu tur cos mester ta di nobo buta. E kashi distrui mester wordo traha di nobo buta. E kashi distrui mester wordo traha di nobo, pasobra no a resta ni un waya henter.
2. Danki di alma y curazon pa meneer de Cuba y su yiu chikito, cu a tene contento na mi mama duarnte cu su tata ta traha. El'a bin cla cu e kashi, diasabra.
3. Danki na meneer Tromp, kende a bin instala e box, pa coriente wordo buta.
4. Gracias na Dios pa e trahador di SETAR NV, cu a reconecta e telefon.
5. Danki na e trahador di Cable TV, cu a bin conecta cable bek.
6. Danki di curazon pa e señora kende a ofrece nos coriente pa e cas por keda cu luz. Ma mi tin Dios ta basta.
7. Gr□ bek, pa medio di trahadornan di NV ELMAR..

Mi ta pidi na Dios pa bendiciona boso tur y tur hende cu ta traha den e companianan, den nomber di DIOS, SU **UNICO** YIU, nos SEÑOR **HESU CRISTO**

Pa refresca memoria di esnan cu a bisa cu ta un dumtruck a drenta den e box, No ta asina.
Ta un pick up p'ariba di Casibari: 8N a ocasiona tur e desasternan aki.

Prome ta nan Jeep, di dos ta nan pick up.

Pasobra nos tur ta yiu di hende, TA **HESU CRISTO** so ta **YIU DI DIOS.**

Analisa Ramada y Anastacia Gomes.
Casibari 8N
Augustus, 2007.



Jesus Speaks:

I want you to consecrate the human race to the Sacred Heart of Jesus. I want to be enthroned in all homes, churches, and businesses.

Jesus Speaks:
I wish a card to be circulated extensively.

All that is necessary to consecrate a place to My Heart and My Mother's Heart is that the people wish to do so and say that they conserate the place and the people that dwell there to Our Hearts. It is understood that you are entrusting people who live or come there to the care of Our Two Hearts. Pictures or statues of the Sacred Heart and the Immaculate Heart should be displayed somewhere in the dwelling. Some persons, if not all, should spend time in devotion to the Sacred Heart and the Immaculate Heart before the pictures, daily if possible.

This consecration should be renewed daily if possible.

I wish all who receive this message to circulate this material so that the whole world will be consecrated to the Hearts of Jesus and Mary.

Oracion para Union con Jesus

Ven a mi, Señor, y toma posesion de mi alma. Ven a mi corazon y empapa mi alma.

Ayudame a sentarme en silencio contigo y permitirte que actues en mi corazon.

Yo soy tuyo para que tomes posesion de mi. Soy tuyo para que te valgas de mi.

Quiero ser generoso y existir solo en ti. Ayudame a vaciar todo lo que soy y a convertirme en una vasija vacia, lista para ser llenada por ti.

Ayudame a morir a mi mismo y vivir solo para ti.
Utilizarme segun tur deseos.

No permitas que mi atencion vuelva a posarse en mi.

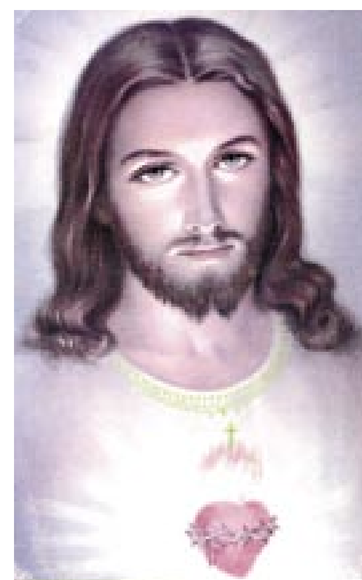
Solamente deseo actuar como tu lo haces, haciendo morada en mi.
Yo soy tuyo, Señor. Quiero que mi vida este en ti.

Quiero cumplir la voluntad den Parde.

Dame la fuerza para hacer a un lado ete mundo, y dejar que tu manejes lo mas infinito de mi ser.

Ayudame a actuar segun tur deseos. Fortaleceme contra las distracciones del demonio que tratan de apartarme de tu obra.

Cuando estoy preocupado, es porque que he puesto mi atencion fuera de ti, y la he colocado sobre mi.



Ayudame a no entregarme a las insinuaciones de otros que traten de cambiar lo que en mi corazon tu estas aconsejandome con claridad.

Yo te alabo, te adoro y te amo. Ven y vive ya en mi.

30 aña di Servicio na Douane





STA. CRUZ -- Dia 16 di Mei 2007 ultimo un grupo di 4 douanero a conmemora cu 30 aña pasa nan a drenta den servicio di Cuerpo di Douane (Inspectie der Invoerrechten en Accijnzen. For di mannan di hefe di Douane Recherche Informatie (DRI) sr. Antonio Peña cu a sa di elogia sr. Alegio M. Donata pa e bon trabao cu el'a bin ta desplega na Cuerpo di Douane y muy en especial na seccion di DRI, unda e ta teamleider di e hondengeleidersnan cu nan cacho.
El'a haya e envelopnan di gradicimiento di parti di Minister di Finanzas y Economia, uno for di Directora di Belastingen y uno di management di Cuerpo di Douane. Esaki a sosode den compania di su coleganan di trabao di DRI. Palabranan di gradicimiento pa e bon trabao cu e ta haciendo pa comunidad y muy specialmente pa Cuerpo di Douane.

Campeonato Federacion Liga Mayor di Softball Arubano 2007

(oficialmente organiza door di Directiva di Liga Mayor)
Diadomingo Augustus, 19, 2007.
Na Aruba Jrs. Ballpark

10:00 – 12:00: La Moderna Sluggers vs Budlight Braves

12:00 – 14:00 – Starcom Racqueteers vs Astros Budweiser
Wega lo wordo transmiti "live" via Radio 1270 cu Amador Oduber

12:00 – "Super Classic Cars Show" pasando dilanti tribuna

14:00 – Candeloso partido di DOMINO

14:00 – 16:00 San Nicolas Movers vs Valero Boomerang
Wega lo ser transmiti "Live" via Radio 1270 cu Amador Oduber

14:00 – "Super Classic Cars Show"

16:00 – 18:00 Central Clippers vs Kenro Jewelers

BAR Y CUSHINA A LA ARUBA JRS
4 CANDELOSO PARTIDO DI SOFTBALL
SUPER CLASSIC CARS SHOW
TRANSMISION BIBO
DOMINDO: GRANDI DEN GRANDI

Remitido
E escogidonan di Dios aki na mundo

E escogidonan, ta e personanan cu ta wordo scogi pa Dios aki na mundo, pa nan por bira profetanan di Dios. E escogidonan aki, ta haya E bishita di Señor Hesus den aparicion y na unda cu Hesus ta comunica cu e persona, pa e bira un profeta y pa e por trece Dios Su mensahenan pa e pueblonan di mundo. E escogidonan ta acepta e mision aki for di Hesus y nan ta haya diferente donnan spiritual, pa nan por mira spiritualmente e sernan divino y cu nan por comunica cu Hesus y Mama Maria. Nan mision ta, pa trece tur loke cu Dios □
ta sosode pa medio di nan. No ta tur hende por bira escohidonan di Dios aki na mundo, pasobra ta Dios mes ta dicidi, ta kende E ta scoge pa bira Su profeta y no ta hende pa dicidi esaki.

E escogidonan cu Dios ta scoge, nan por ta personanan humilde, hendenan Cristian, hendenan cu fe, nan por ta hendenan religioso, hendenan soltero of hendenan casa cu famia y nan por ta hobennan.

Den tempo di Testamento Bieu, Dios a scoge e escogidonan aki, pa nan bira profetanan di Dios, pa asina cu Dios por a trece Su mensahenan pa e pueblo Hudiu di Israel.

Dios Todopoderoso, cu a crea nos tur, kier papia cu Su pueblonan na mundo tambe, pa E trece Su amor pa nos, pa E spierta nos di e errornan cu ta wordo cometi, pa E trece cumplimento di Su Voluntad y pa E trece salbacion pa e mundo henter. Despues cu Señor Hesus a subi na cielo, Hesus a sigui comunica cu Su pueblonan na mundo, pa medio di Su aparicionnan na e escogidonan, cu Hesus mes ta scoge y ta prepara nan pa bira Su profetanan aki na mundo. P'esey Hesus a bisa na Su apostelnan: "Lo Mi ta cu bosonan te na cabamento di mundo."

Señor Hesus ta presente y E ta bibo meymey di nos y E kier sigui comunica Su palabranan na e pueblonan di mundo, pa medio di Su escogidonan.

Den nos temponan actual, tin diferente escogidonan di Dios na mundo, cu ta hayando aparicionnan di Señor Hesus y di Mama Maria, pasobra e mundo actual ta bayendo den un caos total y na unda tambe cu lo bay bin e tercer guerra mundial. Ta p'esey awendia, cu nos por mira cu tin hopi desasternan natural ta sosodiendo aki na mundo y na unda cu mayoria parti e escogidonan di Dios, a papia cu e pueblonan na unda e aparicionnan a tuma lugar, na unda e escogidonan a trece e mensahenan di Dios pa e pueblonan, na unda nan a predica, pero hopi di e pueblonan aki na mundo actual, a rechasa Dios Su amor, a rechasa Dios Su mensahenan y a rechasa Dios Su profetanan.

E desasternan natural cu ta sosodiendo na mundo actual y den pasado, ta pa mustra e humanidad, cu tin un Dios bibo cu kier papia cu Su pueb□ ,
nan tambe ta sernan humano y nan mes no por yuda, cu ta net na nan, Señor Hesus a scoge pa nan bira un profeta. Nan tambe sa pasa den hopi dificultadnan y den hopi persecucionnan, pa nan por trece E mensahenan di Dios pa e pueblonan di mundo. Den nos temponan actual, no laga nos cu ta e pueblonan di Dios, rechaza tur loke Señor Hesus kier trece pa nos, cu ta Su mensahenan di Amor y tambe na unda cu nos mester por duna e valor y e respet na tur e escogidonan di Dios, cu Señor Hesus a scoge pa trece Su mensahenan.

Señor Hesus y Mama Maria ta bin cerca nos den aparicionnan aki na mundo, pa spierta e humanidad di e peligernan cu ta acercando y di loke ta bay sosode y cu nos ta den e temponan final pa e purificacion di mundo.

Nomber y adres ta conoci na redaccion

Resultado di Sorteonan

Curacao	Diario	Lotto Cat.	Big 4	Zodiac
1. 3445	1. 3546	1. 1503	8484	6663
2. 2043	2. 8693	2. 4593	Super 4	Signo:
3. 0058	3. 1737	3. 2275	9625	sAGITARIO

Ganadornan di Lotto

Lotto Florida

Sto. Domingo			

Lotto Di Dia						Ganador
	05	18	24	27	30	

Lotto						Letter	Number	Ganador

Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA

Aquario: 20Jan.-21Feb.
Parce cu bo ta sinti cu bo ta for di compass awe pa ningun otro razon cu ta pa e luna. Scucha na palabranan sabio y comodo di un miembro di famia, kende por yudabo mira e problema of dilemma manera cu realmente ta: menor y facil pa deal cune. E jade berde pro yudabo hisa bo moral.

Piscis: 21Feb.-20Maart.
Por ta cu ta problema di un amigo, den forma di un carta of un recordatorio no mucho favorable di pasado, ta bin dilanti y cu bo acercamento di sabiduria afama "down to earth" ta wordo solicita. Cosnan por bira un tiki tenso, mientras cu bo ta duna un man, pero e lo por yudabo gana bek perspective riba un otro asunto.

Aries: 21Maart.-19April.
Tin momento cu bo por ta un tiki calculador y controlador, y awe parce cu ta un di e dianan ey. Lo bo ta extra perceptivo riba un asunto desaroyador y lo sa exactamente con pa converti esaki na bo ventaha. Sinembargo, e planetanan ta sugeri cu bo esfuerzonan no lo wordo admira.

Tauro: 20April.-20Mei.
Un paar di oposicion lo sugeri cu esaki lo ta un dia ideal pa alcanza riba bo tareanan, of pa benta bo mes den trabao. Evita situacionnan social, debi na e influencia di Venus por hacibo un tiki fastioso awe. Resisti e gana di zundra un hende pa nan ineficiencia.

Geminis: 21Mei.-20Juni.
Tira bista loke bo ta gasta awe. Si bo a mira e ultimo articulo cu "bo mester tin" of pida prenda, e ora ey para pa un minuut y calcula si di berdad bo tin placa pa gasta. Warda pa algun dia prome cu bo cuminza saca placa, ya cu pa un tiki extra suerte ta bon pa carga un pida Adventurina berde.

Cancer: 22Juni.-22Juli.
Asuntonan romantico no ta mustrando fabuloso awe; e oposicion Venuz/Luna ta indica ... pleitamentonan menor of desacuerdonan lo tan a ordo di dia. Sea cu bo ta soltero(a) of comprometi, esaki lo ta un idea pa considera e factor cu porta, simplemente por ta, bo no ta demasiado amoroso.

Leo: 23Juli.-22Aug.
... dios: e oposicion Venus/Luna ta sugeri cu kico cu ta pasa, sinembargo cosnan por pasa, lo bo no ta demasiado contento of satisfecho awe. Un inclinacion pa ta un persona tipo "un glas mitar yen", lo torna na un dia averahe den uno mas "taxing".

Virgo: 23Aug.-22Sept.
Bo ta sinti bo mes yena cu trabao y tarea? E planetanan ta sugeri cu bo ta tuma cosnan demasiado personal awe y cu bo ta buscando splicacionnan mas profundo unda cu no tin. Reservando un tiki espacio y tempo pa bo mes e anochi, lo ta bo mihor opcion.

Libra: 23Sept.-23Oct.
E por ta un di e dianan caminda cada ora cu bo para riba pa caminza cu algo, bo ta wordo strobe. Debi na e interupcionnan aki no ta wordo relata na nada importante, nan ta caminza sinti hopi iritante. Esaki port a un dia caminda bo tin cu pone bo pia abao, si bo kier logra bay un caminda.

Scorpio: 24Oct.-21Nov.
Mientras cu asuntonan financiero lo tin cu mehora, lo bo tin cu haya cu comunicacion en general ta birando menos dependiente. No kere tur cos cu bo scucha awe, y no cay pa rudonan local of di oficina. Laga un tiki "steam" bay cu un tiki actividad fisico mas laat durante dia.

Sagitario: 22Nov.-21Dec.
Sea un tiki mas "discerning" ora ta bin na hunga rond. Asuntonan financiero por wordo haci cu un cierto cautela. E por bay contra di e grano pa conta tur cent, pero awe bo lo tin mester di hacie asina. Compranan impulsivo no lo dunabo e sentimiento di alegria cu normalmente bo ta haya, asina ta evita centro comercial.

Capricornio: 22Dec.-19Jan.
Asuntonan romancito por ta un tiki "taxing" awe; e oposicion Venus/Lua ta sugeri cu discusionnan pisa por bin for di unda cu ta, y ta creando un atmosfera amoroso y gentil lo ta casi imposibel. Esaki ta un bon dia pa alcanza asuntonan practico.

Tempo

Tempo: Cielo lo ta leve te parcialmente nubla, temporalmente por bira hopi nubla y tin chens pa algun awacero. Localmente esakinan por bay compaña pa lamper y strena.
Biento: Zwak te modera for di direccion entre zuidoost y noordoost; forza 2 te 4 (7 te 30 km/ora, 4 te 16 nudo).
Situacion general: Durante proximo 24 ora por spera momentonan cu basta nubia riba nos region for di cual por cay algun awacero. No ta exclui e posibilidad di lamper cu strena.
Awe mainta 5 'or, centro di horcan Dean tabata situa na 14.3 grado noord y 60.9 grado west, of den e canal di Sint Lucia entre di e islanan di Sint Lucia y Martinique. Cu bientonan sostene mas fuerte di mas of menos 160 kilometer pa ora rond di su centro, e sistema aki ta sigui move den direccion west. Manteniendo e direccion aki e sistema aki no ta forma menasa pa Islanan Riba ni tampoco pa Aruba, Bonaire y Curaçao. Servicio Meteorologico ta sigui desaroyo di e sistema aki cu hopi atencion. Condicion di lama: Altura di olanan riba lama grandi lo ta por lo general entre di 0.5 y 1.5 meter (2 pa 5 pia).

Schenkels gesmoor den saus

Ingrediente:
- 4 schenkels
- Salo, peper
- ½ cup hariña blanco
- 1 bara manteca of margarina
- Pida casca di un lamoenchi geel
- 1 cuchara chikito di siboyo corta chikito
- 1 tenchi knoflook, corta masha chikito
- 1 cuchara chikito di marjorijn
- ½ cup di biña corra
- 1 cuchara chikito di pasta di tomati
- Peterselie corta chikito
- 2 cup bouillon di carni

Preparacion:
Strooi salo y peper riba e schenkelnan. Pasanan den hariña blanco. Smelt e mateca y hasa e schenkelnan riba candela halto te ora nan bira bruin. Baha e candela y agrega siboyo, knoflook, casca di lamoendhi y marjorijn. Laga nan hasa un tiki den mateca. Combina e biña cu e pasta di tomati y keinta nan. Basha riba e schenkels un cup bouillon y tape. Lage stoba pa 1 ½ ora riba candela abao. Si ta necesario basha mas bouillon y bira e schenkelnan. Sacanan for di e wea y si e saus ta awa, drei un tiki hariña blanco aden y pone schenkelnan back den e saus. Strooi peterselie riba nan. Sirbie cu risotto of macaroni.

Pa bo informacion

Final fantasy I lo a bay ta e ultimo di e saga duna na e situacion di e empresa.

Na memoria di 5 aña di fayecimiento di Giovanni Koolman

Tras di cada sonrisa di mi ta sconde un lagrima



Ningun hende
no ta mira esey
Tras di mi
stem ta sconde
lagrima
Diripiente mi
ta para keto di
tristesa
Tras di tur
loke mi haci ta
sconde lagrima
Cada momento,
cada dia y cada
vez di nobo e tristeza
Tras di tur e lagrima ey ta sconde un curazon di un mama
Un pida cu bo a bay cune.
No tin palabra pa skirbi e dolor ni cu lagrima
E bashi cu abo a laga tras no tin nada pa reemplaze
5 aña a bula y ningun hende por kere
No ta facil pa acepta cu abo ta asina leu for di mi
Pero mi fe y speranza ta cu bo ta cerca Papa Dios
Esey ta duna mi forza pa mi por sigui lucha
Giovanni mi yiu drumi dushi den braza di Señor y den mi curazon
Mi yiu lo mi recorda bo pa semper.

Di bo mama: Maria Koolman-Martijn

Alavez mi ta invita tur famia, conocinan, bisiña, amigo y ex coleganan di Coastal pa un Santa Sacrificio di Misa cu ta tuma lugar diasabra 18 di Augustus 2007 pa 7'or p.m. na Misa Cristo Rey na Brazil y despues di misa lo tin un santo rosario na cas Rooi Kochi # 62, Savaneta.

"Abo ta mi Dios y Salbador."
Ps. 25:5

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa cu a fayece cristianamente:

Josefa Antonia Paniagua viuda Moreta



Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

"Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forza."
Ps. 23:1,2,3

Cu honda pena pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimiento inespera na Bogota, Colombia di:

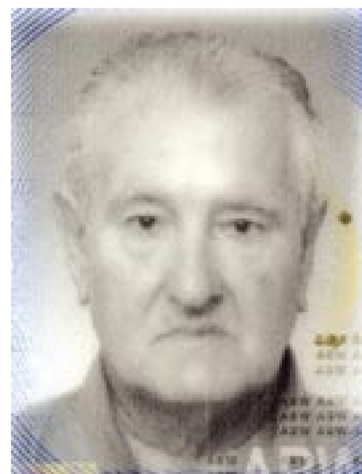


Pedro Cristobal Fingal

Mihor conoci como: "Sain"

Dia y ora di entiero lo wordo anuncia despues.

Beautiful memories.



Your love for me means everything, such happiness only you can bring. From paradise to heaven come fly with me. Deep in my heart always I'll dream of you. Every morning I raise my arms to the heavens and say: "Oh God, what am I without you", dearly beloved. From your window in heaven give me breathing so that I may do your will everyday of my life as long as I live". These are some of my father's words of wisdom. Papa, love has made you wonderously wise and blessed; your eyes told me so. Thank you for such love and wisdom. As you say papa: "You are what you know and true love can only come from sacrifice". Dear father, deep in my heart I have a dream of you as on the Starlight Angels and you. Though our paths are severed but I'll remember you forever and dream of you.
Papa, you were a genuine human being because you had love and respect for your fellowman, Mother Nature, God and yourself. We must never be ashamed to tell one another "I love you". The far most human right is the pursuit of happiness. We might lose someone dear to us, but there is one thing we must never lose and that is hope. We live and die and love is all.
I want to thank you for remembering my father in your prayers for being a good, and holy man.
Papa, I will remember you forever and dream of you.
"Tomorrow is another day."

Adira Halley, Jacky Halley, Romina Blijden, Mariska Celestina, Stuart Willems and Jozef Willems.

Bingo a wordo aplaza pa dia 25 Augustus

STA. CRUZ -- S.V. San Nicolas Juniors kier pidi disculpa na tur esnan cu a cumpra kaarchi caba pa dia 18 Augustus 2007, na unda riba pedido di gran hungador di bingo, kendenan a haci hopi apelacion na 90 bisami, na e bendedornan pa pidi San Nicolas cambia e fecha pa dia 25 na unda ta fin di luna, y na unda nan tambe kier hunga den e mahestuoso bingo aki, cu dos full card di 4000 y 12.000, y tur premio di 1 pa 8 ta fl.400

Tur amante di bon bingo, riba boso peticion, nos a cambia e fecha manera pidi, y diamars via canal 90, 90 bisami, lo anuncia tur e outletnan di tur bario na unda e kaarchinan lo wordo bendi.

Na esunnan cu a cumpra caba,nos ta spera cu lo comprونde e situacion, pero tambe nos mester comprende pa un fundraising asina, mas kaarchi mester wordo bendi, y mester duna tur hende un chens di hunga e bingo aki, cu 20 mil florin na premio den 10 wega.





Ian Meijer a cele[...] Matthew's [...]

STA. CRUZ -- The Backyardigans (Pablo, Tyrone, Austin, Uniqua [...] pa celebra hunto cu Ian Shae Adriel Meijer su di 2 cumpleaños. S[...] Na e "adventure" a join tambe hunto cu Ian, su papi David, mami [...] staff y personal di Matthew's Beachside Restaurant y e propietario[...] a demostra un calidad incomparabel di excelencia den servicio. Da[...] y e chef Bas kende a deleita tur presente cu un presentacion difere[...] Tromp kende atrobe a entretene tur presente cu weganan creativo[...] lubida Juf Nina cu su decoracion incomparabel, cu a hiba grandi y [...] Backyardigans". Danki pa haci Ian su dia special y inolvidabel.









bra su di 2 aña na Restaurant

y Tasha) tur a bin Casa del Mar na Matthew's Beachside Restaurant u amiguito y amiguitanan tambe tur a bin join e "backyard party". Sharon, ruman Dustin, su wela-, welonan y demas famia. E super han Sr. Stefan Legger y su esposa a sa di exede tur expectativanan y anki tambe na e trabao incansabel di su managers Ricardo y Ankie, nte y un tremendo selecion di cuminda. Un danki special na Frans y diferente cu a zorg pa tur presente a gosa masha hopi mes. Sin chikito den e atmosfera imaginativo di e mundo di fantasia di "The







Coca-Cola SMS Yellow cap campaign 2007 Tur hende ta masha contento cu e campaña di Coca-Cola Yellow Cap Campaign 2007

STA. CRUZ -- Tin un locura total cu e tapaderanan geel di Coca-Cola, Diet Coke, Sprite, Refresco Tropical Cherry, Refresco Tropical Pineapple, Refresco Tropical Grape y Refresco Tropical Orange. Wak pa abo tambe tin bo tapadera geel, y manda bo codico di bao bo tapadera como mensahe pa 6565 y warda riba bo premio. Dia 24 di Augustus caba Tropical Bottling Company lo saca e prome ganador di su rifa. E premio aki ta un premio masha grandi mes. E ganador lo haya un "Extreme Room Make-over". Esey kiermeen cu e interior designer Gereck di Trash By Ronchi y lo bay na e ganador su cas y e lo duna conseho pa cambia full e kamber di e ganador(a). Pa e kamber cu lo haya e "Extreme Room Make-over Marathon Video Center lo regala un flat screen TV mas un tremendo Nintendo Wii. Tambe Texas lo regala tur e mueblenan nobo nobo cu e ganador lo haya den su kamber. E premio aki ta tremendo asina ta pueblo di Aruba, manda bo codico di bao bo tapadera geel lihe pa 6565, pa asina bo tin chens sigur pa gana e premio aki cu ta un premio di " Once in a lifetime". Hopi suerte Aruba. Banda di e premionan increibel cu Marathon Video Center ta regalando pa e "Extreme Room Make-over" tambe Marathon tin 20.000 premio instantaneo pa regala durante e campaña aki, cu ta 20.000 free DVD-rentals na cualkier Marathon rond di Aruba. Asina ta pueblo di Aruba e campaña aki ta regalando premionan bay off.



Mucha cu lesa ta yega leu





STA. CRUZ/Willemstad – Durante di lesamento den parke semanal den Bright World Park, diadomingo ultimo, a duna atencion un biaha mas na e echo cu si un hoben kier e por logra tur su soñonan.

Tur diadomingo esnan interesa ta bin hunto den parke pa lesa y pasa un rato dushi hunto. Tin specialmente un grupo di hoben cu ta presente tur siman pa asina ey sea scucha un hende lesa of pa nan mes lesa for di un buki cu nan ta haya interesante.

A haci uso di e ambiente dushi di lesamento di tur diadomingo den Bright World Park pa para keto na e proyecto di 100% logro cu tabata tin den aña escolar cu ta tras di lomba den klas 4B di Scholengemeenschap Otrobanda (SGO-Goslinga). A cera un pacto cu e hobennan pa nan bay pa 100% logro loke kier meen cu tur lo a traha sin excepcion pa nan finaliza nan school.

E aña escolar aki iniciador di e proyecto maestro Mistica Fermin-Cannister ta continua cu e pacto den su klas di e aña aki, esta pa aña escolar 2007-2008 tambe tur alumno bay pa 100% logro.

Ta bay duna durante di henter aña escolar un guia adicional di motivacion door di diferente hende cu a logra den nos comunidad, pa lanta conciencia di e hobennan pa nan traha pa nan futuro y asina ey haya nan diploma di VSBO.

Diadomingo ultimo a duna Shanty Dwarkasing kende ta e esun cu a slaag cu mihor puntuacion aña escolar ultimo y cu awor ta continua na Maria Immaculata Lyceum, un laptop como regalo.

Tur otro alumno a haya caba nan premio pasobra nan a logra pa 100% y tur e regalonan tabata posibel danki na empresanan cu ta kere den 100% logro di e hobennan. Un gradicimiento ta bay na RBTT Bank, Goisco, MCB, Banko Sentral, Copacs N.V., Iseeyou/www.liveincuracao.com, KADEWE, LOCHA, Digicel N.V., Bright World Park y whoiswho.an.

Riba e potrètnan por mira: Shanty Dwarkasing ricibiendo un laptop di maestro Mistica Fermin-Cannister y Reyna Joe y esnan presente durante di lesamento semanal den Bright World Park diadomingo ultimo.

GRADICIMIENTO / INVITACION

Cu inmenso cariño yiunan, nieto(a), bisanieto(a) y sobrino(a)nan ta gradici tur cu tabata presente na cama di difunto:

Placida "Chichi" Rodriguez-Tromp



Prome y despues di su fayecimento inespera. Un danki na e verpleeging di prome piso Media Care, tambe na tur esnan cu a manda flor, tarheta, telegram, E-mail y yamadanan telefonico di Hulanda, Suriname, Curaçao, Bonaire y Aruba. Danki pa e bunita palabra dedica na nos difunto door di su nieto(a)nan stima. Danki di curazon na tur cu a bin di Hulanda, Curaçao y Bonaire pa e entiero, claramente tambe na esnan cu tabata presente na funeraria, cas y misa. Na Yolanda, Eugene y Leo di Mementomori pa nan bunita trabao y bon servicio.
Boso atencion y presencia ta un gran consuelo y sosten pa nos.

Alavez nos ta invita pa 2 santo sacrificio di misa:
- Diadomingo 19 di Augustus 2007
- Diahuebs 23 di Augustus 2007 tur pa 7'or di anochi na Misa San Francisco na Playa

Despues di misa diahuebs 23 di Augustus 2007 lo tin un oracion na cas Balashi 17 (WEB) pa descanso di alma di nos difunto stima.

Boso presencia ta altamente aprecia.

"Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forza."
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa cu a fayece cristianamente:

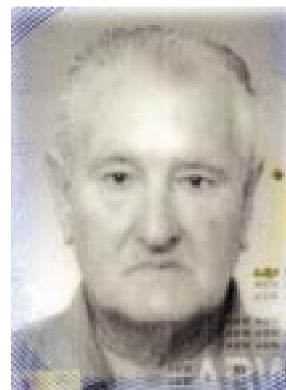


Lucie Margaretha Sanchez-Engelhardt
26 Mei 1940 - 17 Augustus 2007

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Every morning I raise my arms to the heavens and say, oh God, what am I without you. Dearly beloved, from your window in heaven give me breathing so that I may do your will every day of my life as long as I live. We live and die and love is all.

Joseph Peter Halley
Better known as "Piet"
Ex-employee of LAGO for 38 years



Sunrise: February 10th 1932, Sunset: August 13th 2007.

Left to mourn his loss are his:

Wife: Carmensita Carmita Rasmijn

Children: Romina Blijden and Bert denHeijeMariska Celestina-Willems and Rudlin CelestinaStuart Willems and Merviné KockJozef WillemsJacqueline "Jacky" Halley
Adira Halley and Cesar Rincon

Brother and Sister: Thomas and Effy Halley

Grand Children: Sergio, Romano and Jamaica den HeijerRödlin, Raynor and Ranford Celestina
Joshua Trapenberg
Derek and Abraham Rincon-Halley

Great Grand Children: Jovany den Hoed, Manolito Sarkezy

Families: Halley, Rasmijn, Blijden, Den Heijer, Willems, Celestina, Kock, Rincon, Trapenberg, Peterson, Williams, Chance, Lejuez, De Cuba, Maduro, Recio, Albertsz, Dirksz and all other families

The funeral service will take place on Saturday August 18th 2007 at 11:00 am in the Roman Catholic Church "Sagrado Curazon", at Savaneta. After the service "Piet" will be laid out to rest at the Roman Catholic cemetery of Savaneta.

Occasion for condolences will start at 08:30 am.

Instead of flowers a donation for " Edmund Harms Foundation " will be highly appreciated. There will be a donationbox in the church

Please no condolences after the funeral.

Nostro Nemico

Bo ta e enemigo invisibel
Cu ta carga un gran odio temibel
Bo lucha pa e Santo Tera
Ta bay laga hopi ta pena
Bo infiltracion manera un plaga
Ta destrozando bida entre yiu y mama

E propaganda cu bo ta inlcui
Ta e pretexto di mas den cu por wordo midi
E derame di sanger cu bo ta ocasiona
Ta brota tristezanan desprecia
Haci humanidad un favor cu e merece
Entrega bo mes y desaparece

Autor: Aldrick Figaroa ©

Mescos cu e Pipitanan di un Rosario

Den lama Caribe tin Islanan y

Paisnan grandi y chikito situa,

cu parse pipitanan di

un Rosario, cu ta drief riba

lama, pidiendo pa ser reza,

pa nan pueblonan soberano

cu orando esaki tur dia,

por trece pa rond mundo,

igualdad, paz y felicidad.

GRADICIMIENTO / INVITACION

Na nomber di su esposa Lucia Croes-Koolman, yiunan y famia kier a gradici tur bisiña, conoci y amistadnan cu di un of otro forma a duna nan atencion y yudanza durante enfermedad, fayecimiento y entiero di nos kerido esposo, tata, welo, ruman y suegro:

Marcolino Willem "Lino" Croes

Gradicimiento special ta bay na: Dr. Wassenaar, Dr. Kelly, Dr. Falconi, Dr. Moreta y nan personal. Sra. Bianca, Sra. Lisandra y demas personal



di afdeling Oncologie, Fundacion Edmund Harms; Sr. Sonia, Sra. Marietje, Sra. Carmen, Sra. Marlene, Pastoor di Paradera, grupo di oracion Cristo nos luz di salbacion, Pastor di Santa Cruz, ruman Mario y Sr. Etty Toppenberg pa su bunita musica.
Staf y personal di; Raddison, Cable TV, Depto di Labor, F.D.E.C., Divi, Douane, D.O.W., Serlimar, na tur esnan cu a manda flor, tarjeta, telegram, E-mail y yamadanan telefonico, y por ultimo na esnan cu ahaci donacion na Edmund Harms Foundation..
Boso atencion y presencia ta un gran consuelo y sosten pa nos.

Alavez nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa:
Diasabra, 18 di Augustus 2007
Diamars, 21 di Augustus 2007
Diahuebs, 23 di Augustus 2007 tur pa 7'or di anochi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz, despues di misa diahuebs 23 di Augustus 2007 lo tin un rosario na cas Pavia 32 pa descanso di alma di nos difunto stima. Boso presencia ta altamente aprecia.

AD PATRES FUNERAL HOME

-

"The Lord is my light and my salvation from whom shall I be afraid?"

With deepest sorrow we announce the passing away:

Mr. Hezekiah A. Warner
Better known as: "Piet or The Doctor"
Ex-Lago Employment



Left to mourn are his:
Wife: Venitia E. (Gigi) Warner -Woods
Children:Mildred Graaf and family
Yvonne Royer and family
Hubert Hassell and family
Antonio Warner and family
James Spanner and family
Family Spanner
Sister: Garlie Godet and family
Brother: Theophill Warner and family

And families: Warner, Woods Godet, Flemming, Spanner, Royer, Hassell

Funeral will take place in St. Maarten.
Date will be announce late.

TA BENDE

Motivo viaje
mi ta bendiendo un
Nissan Sentra aña 95
bon teni
problema cu
transmission so
Afls.3000
O. B.O.
Cell: **561 6181**
Of laga bo mensaje
cu bo miho oferta.



Ta Bende

Si bo ta interesa pa cumpra
un bus apartment
E tin un kamber cu sala y
cushina y baño
Interesado por yama na
Cel : 5623234/ 5671366/
5949893
Prijs razonabel

TA BENDE

Bari (Drum) di Hero
Afls.12,=
Hooiberg 92
Hooiberg Super Market
Bai Noord
Tel: **585 8783**

Huurkoop

Cas na Caya Mangazina #
31 te Mabon
Ta wordo financia pa e
DOÑO
3 kamber, 1 baño, porch
Pa mas informacion
Tel: 94-0396

Ta Bende

Ta bende 4
auto Remote
Control
Tel: 567-2524

Ta Sale

3 Jack Russel Pup's
2x Teef – 1x Macho
Cu paspoort y vacuna,
ontwormd
Afls. 700,- per pup.
Pa informacion:
5629934

Boli

Boli – Saco friu
100 pa Afls. 25,-
50 pa Afls. 12,50
Nos mes ta deliver pa
cas of negoshi.
Pa informacion por
yama 7460643

Ta Bende

1 motor di boto Mercury
125 HP+
1 motor identico, pero pa
parts.
Tambe un para di acesorio
pa boto manera kabel, etc.
Tel: 567-2524

Ta Huur

Apartement (Studio)
Muebla / Pool
Awg. 800,00 pa 1 persona
Awg. 850,00 pa 2 persona
Borgsom Awg. 400,00
Exclui Coriente
Tel: 732-6807/ 742-6807

Ta Busca

Un colaborador (a) administrativo pa
oficina di abogado

Exigencia minimo:
- Educacion MAVO/HAVO
- Rijbewijs y auto propio
- Pa drenta den servicio inmediato
- Orario di Trabou flexible
Manda bo solicitud por escrito na
Hendrikstraat 7-A
Tel: 594-1402

Ta Busca

F&M ta busca urgente y cu salario atractivo pa un Fatfood Restaurant:

- 15 Cashier pa O'stad y San Nicolas.
- 18 Fastfood helper pa O'Stad y San Nicolas
- 3 nightcleaners pa O'Stad y San Nicolas
- 2 Supervisor

Por yama libremente na 5882077 pa mas informacion of por pasa na
Caya Ernesto Petronia #72, pa noord di Hit 94 na Ponton.

Bijles

Bijles Centro di Curso
SN
1ste t/m 6de PH 89-A
Rekenen en Nederlands
(Matematica y
Holandes)
5622808

Ta Huur

Apartement
Madiki Kavel # 45
Airco, luz, awa
Ta inclui cable
Pa informacion:
Tel: 582-4204 / 732-6807
Fax: 582-4230

Corda riba Mi Septic Tank

Pa chica pos, tuberia
y w.c. Bon servicio
y rapido. Dialuna pa
diasabra
Cel: 565-4477 /
592-7934 *CHICHO*



Ta Bende

4 mcreem cu tire/ rm
"16 Toyota
Y dos side step pa
Afls. 1200,-
Pa informacion:
5938875

FOR SALE

2007 Ford
Mustang GT Deluxe
- 4.6 lit V8 @ 300 HP
- 5 speed manual

Options
- Pwr windows / locks / steering / seat
- CD Player
- 18" Polish Alum Whl

Exterior Color
- Grabber Orange

Interior Color
- Dark Charcoal Cloth

Includes
- 2 free Service
- Factory Guarantee



Price: Afl. 62,000.00
Tel. 585-8909

Ta Bende

Zevi Contracting and Services

TA BENDE GRANIET PA YARDA:

Entrega na sitio (pedido minimo 10 yarda):

Sefta: Awg. 10,-

Grof: Awg. 9,-

Tera pa mata: Awg. 15,-

Transporte propio (pedido minimo 20 yarda):

Sefta: Awg. 9,-

Grof: Awg. 8,-

Tera pa mata: Awg. 13,-

Tambe nos tin servicio pa yena y compact fundeshi.

Pa pedida yama tel: 7418669.

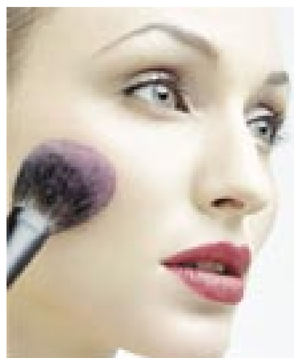
DILAILAH BEAUTY CLINIC

Pa un solo biaha ta organiza diferente curso



Esaki ta bo oportunidad: no perd'e.
Bo ta gusta Moda y Beyeza.
Bo kier tin un entrada extra.

Nos ta preparabo riba diferente materia.
Lesnan ta wordo duna den un forma profesional.
Tanto teorica y practica. Na final di e curso bo lo por traha
independientemente den cualkier salon y of beauty clinic.
Ora di cumpli cu tur cualidad, bo lo ricibi un certificado.
Cursonan lo wordo duna pa sra. Marieta Wanopa y sra. Dilailah Croes



Cursonan:

- Hairdressers course
- Manicure / Pedicure course
- Gel nails / Acrylic nails
- Make –up
- Permanent Make-up
- Advance course

Esaki ta bo oportunidad pa progresa.
Yama awe mes na cel : 7303327 of 5823872
Ultimo dia pa inscribi ta dia 4 di Juli, 2007
Pa inscripcion of mas informacion, pasa na Fergusonstraat # 89

AD PATRES FUNERAL HOME

"The LORD is my shepherd,
I shall not be in want".
Psalm 23 verse 1

With deep sympathy, we announce the passing away of our Stepfather, Brother, Uncle, Cousin:

Mr. Jules Clementel Windefelde

Better know as (Sparrow)
Sunrise 11 January 1925
Sunset 10 Augustus 2007



Left to mourn are:
His stepchildren
Liliah & Eric Mc. Gilvary and family in England
Gilbert & Roslyn Lindor and family in U.S.A.
Edward & Catelin Lindor and family in Aruba

Brothers:
Mervin Redan & family (Dip) in St-Eustatius.
John Busby & family in Curaçao
Lloyd Busby & family in Curaçao
Donald Busby

Sisters:
Monica Cumma & family in Curaçao.
Leah Busby & family in Curaçao
Loreene Busby & family in St. Maarten
Bonnie Busby & family in St. Maarten

Related families:
Windefelde, Redan, Cumma, Busby, Screwheart, Spanner, Marsdin, Arnaud, Lyfrock, Franklin Woodly, Duinkerk, Mc.Gilvary, Lindor.

Nephews, Nieces and Cousins in Aruba, Curaçao, St. Eustatius, St. Maarten and Holland to numerous to mention.

Very close friend: Mr. Philip Freedom & Henry Christina.

All friends from the Domino Team Melda's Shop

All families, friends, neighbors, to numerous to mention are kindly invited to the funeral service on Tuesday August 21st at The Cristo Rey Church in Brasil .
The body of the decease will be laid at church from 2:00 p.m.
Interment would be at the Government Cemetery in Cura Cabay.

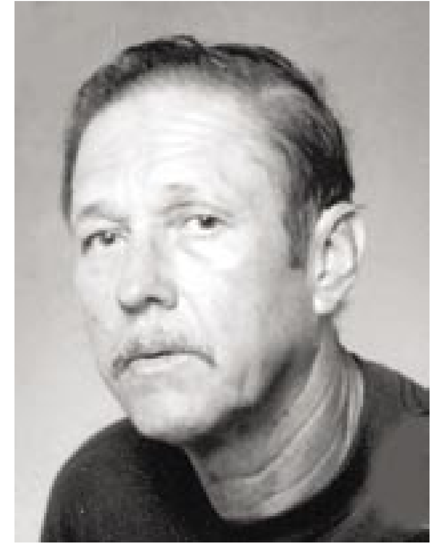
Condolences address:
Ad Padres funeral home on Monday the 20 from 7:00 p.m to 9:00 p.m.
Excuse us if we have forgotten anyone.

Instead of wreath or flowers a Donation to Cristo Rey Church would be highly appreciated.

AD PATRES FUNERAL HOME

"Di berdad, mi alma ta spera
den kietud riba Dios so,
mi salbacion ta bin for di djE."
Salmo 62.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon,
nos ta participa fayecimento di:



Lorencio Gonzalez Boezem

Mihor conoci como: "Boy"
*14 April 1940 †15 Augustus 2007

Na nomber di su esposa:
Sra. Luisa Boezem-Schwengle

Su yiunan:
Joan Williams - Boezem
Fritzgerald Boezem , Esposa y yiunan
Loraine Boezem y yiunan
Angele Willems – Boezem , Esposo Giovanny Willems y yiunan
Janine Hermans – Boezem y Esposo Ludwig Hermans
Yiu di crianza: Lorraine Bareño – Wouters , Esposo Robert Bareño y yiunan

Ruman:
Armando Boezem , Esposa y yiunan
Hildo Croeze y yiunan

Swa y cuñanan:
Josefa Narcisa Schwengle y Famia
Fabiola Schwengle y Famia
Agrepino Schwengle y Famia
Maria Magdalena Martijn – Schwengle y Famia
Encarnacion (Kat) Schwengle
Susana Schwengle y Famia
Esteban (Banchi) Schwengle y Famia
Adolfo (Doy) Schwengle y Famia
Leonardo (Leo) Schwengle y Famia
Raul Schwengle y Famia
Bernadina Schwengle
Lydia Schwengle

Amigonan di cas: Lia de Cuba, Karina Noguera – de Cuba, Jeanette Kluytmans.
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ex-coleganan di Occidental Hotel, Grupo Dios ta Amor.
Famia: Boezem, Nicolaas, Croeze, Schwengle, Croes, Werleman, Wouters, Bareño, Geerman, Willems, Hermans, de Cuba, Wever, Frank, Koolman, Martijn, Yanez, Gibbs, Noguera, Henriquez, Arends, Mendez, Solognier, Kluytmans.

Nos disculpa si den nos tristesa y dolor nos por a keda sin menciona un of otro famia.

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar dialuna 20 di Augustus 2007.
E resto mortal lo ta reposa na Ad Patres for di 12:00 pa 1:30pm y 2'or di atardi den Misa Sagrado Curazon na Savaneta y pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Sagrado Curazon pa santana Catolico na Savaneta.

Adres pa condolencia: Sero Alejandro 19
Diasabra 18 di Augustus 2007
di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Na Memoria di Tenchi Hoftijzer, un gran deportista

STA. CRUZ -- Diarazon ultimo, tabata tin entiero di Bernard T. Hoftijzer, mihor conoci como Tenchi, kende a luci den e deportenan di baseball, futbol, softball y cricket.

Den baseball Tenchi tabata den cuminzamento di su carera un gran pitcher. E tabata tambe na e mes momento un di e bateadornan mas teribel di nos baseball. E prome hazaña di Tenchi, kende tabata tin apenas 17 aña di edad, tabata dia 15 di Juli 1945 ora cu lanzando pa e ekipo di Cafenol e ta poncha 11 bateador y permiti apenas tres hit pa gana e gran ekipo di Botica San Lucas 3-2. Dos siman despues el'a bolbe luci ponchando 16 contra e ekipo Battery 814 di e ehercito

Mericano cu te na e momentonan ey tabata na di dos lugar di e campeonato. E biaha aki si el'a perde e wega 6-1, ya cu su compañeronan a lage na caya cometiendo siete error.

E siguiente aña el a pasa hunga pa e ekipo di Dodgers cu n 1947 a bira pa prome biaha campeon di e campeonato di Lago Sport Park. Tenchi a resulta e hungador mas valioso y e pitcher cu mas wega gana. Den e wega decisivo dia 20 di Juni Tenchi den un duelo di pitcher contra Nel Harms a blankea Coca Cola 4-0 pa duna Dodgers nan di dos titulo. Na Februari 1950 el'a permiti 4 hit y poncha 10 pa blankea Baby Ruth 1-0 den e wega decisivo di e campeonato y hiba Dodgers na nan tercer titulo consecutivo. E campeonato aki e tabata e manager di Dodgers y un biaha mas el'a resulta e pitcher mas ganador y tambe a keda na di tres lugar den bateo. Na 1950 el'a hunga tanto den e campeonato na Playa como esun di Lago Sport Park. Na LSP e titulo a bay pa Baby Ruth pero na Playa si el'a logra e titulo cu su pitcheo y bateo pa e ekipo di Sint Thomas Boys. Na 1951 el'a bolbe logra e titulo di Lago Sport Park cu Dodgers. Na Februari 1952 Tenchi den di siete inning ta conecta un homerun cu un coredor na base pa yuda Aruba y Nel Harms gana Curaçao 2-1. Na luna di Mei di e aña aki A.B.B.A. a organiza un torneo entre Aruba, Curaçao, Venezuela y Republica Dominicana. Den e prome wega contra Curaçao Tenchi tabata tirando un hitter pa siete inning largo. Cu e score empata na dos, despues di e prome out den di ocho e ta permiti e prome hit. Riba algun base por bola y error e ta perde e wega 7-2. E mesun aña aki el a participa cu e seleccion di Aruba na e campeonato mundial di baseball amateur cu a tuma lugar na Cuba. E siguiente aña el'a participa na su di dos campeonto mundial cu tabata na Venezuela. For di 1954 pa 1961 el'a bira cinco biaha mas campeon di

AA cu e ekipo di Dodgers cu despues a bira Amstel y mas despues Zenith. Na 1955 el'a participa na e weganan Pan Americano na Mexico cu e seleccion di Antiyas. Cu e seleccion Antiyano el'a participa tambe na aña 1959 na e weganan Centro Americano y di Caribe na Caracas y aki nan el'a keda como lider den base roba. Na 1963 Tenchi (400) a perde e titulo di bateo contra Jossito Muyale (404) cu a bati dos hit den e wega di desempate pa e prome lugar entre Esso y Heineken. Na 1965 el'a keda sub-campeon cu e ekipo di Verf Antiyana y a participa na e prome Copa Antiyano di baseball. Den e serie aki Tenchi, kende ya tabata tin 38 aña di edad, a demostra su clase y a bati tres homerun. E aña aki tambe el'a participa na e campeonato mundial di baseball cu a tuma lugar na Colombia. Despues cu el'a retira como hungador Tenchi a bira coach y tambe manager den nos baseball AA.

Den nos futbol tambe Tenchi a destaca como hungador. For di 1947 pa 1953 el'a hunga den e clase mayor di nos futbol pa Aruba Jrs.

Cu e ekipo aki el'a bira un biaha campeon y tres biaha sub-campeon di Aruba. Na 1947 el'a debuta den nos seleccion local y a hunga por lo menos seis wega internacional. Na aña



1953 el'a hunga pa e seleccion di Aruba cu a gana e torneo di cuatro pais organiza pa A.V.B. Mas despues den e mesun aña aki el'a hunga cu e seleccion di Antiyas den e campeonato Centro Americano y di Caribe di Futbol na Costa Rica.

Den softball tambe Tenchi tabata un excelente lanzador y bateador. E hazaña mas grandi cu el'a logra como pitcher tabata e no hit no run cu el'a tira contra Caribe na September di 1949.

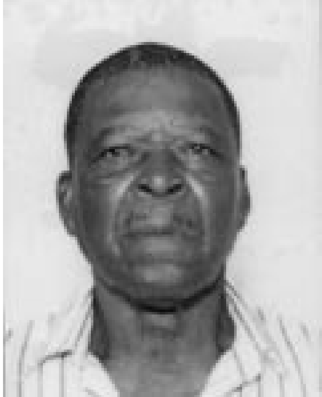
Na su famia- y amigonan ta bay nos palabra di condolencia y nos ta confia cu nos bon Dios lo duna nan forza den e dianan dificil aki. Nos lo keda recorda Tenchi, e Gabilan, como un di nos mihor peloteronan.

AD PATRES FUNERAL HOME

"The LORD is my shepherd,
I shall not be in want". Psalm 23 verse 1

With deep sympathy, we announce the Dead of Our Stepfather, Brother, Uncle, Cousin:

Mr. Jules Clementel Windefelde



Better know as (Sparrow)
Sunrise 11 January 1925
Sunset 10 Augustus 2007

Left to mourn are:
His stepchildren
Liliah & Eric Mc. Gilvary and family in England
Gilbert & Roslyn Lindor and family in U.S.A.
Edward & Catelin Lindor and family in Aruba

Brothers:
Mervin Redan & family (Dip) in St-Eustatius.
John Busby & family in Curaçao
Lloyd Busby & family in Curaçao
Donald Busby

Sisters:
Monica Cumma & family in Curaçao.
Leah Busby & family in Curaçao
Loreene Busby & family in St. Maarten
Bonnie Busby & family in St. Maarten

Related families:
Windefelde, Redan, Cumma, Busby, Screwheart, Spanner, Marsdin, Arnaud, Lyfrock, FranklinWoodly, Duinkerk, Mc.Gilvary,Lindor.

Nephews, Nieces and Cousins in Aruba, Curaçao, St. Eustatius, St. Maarten and Holland to numerous to mention.

Very close friend: Mr. Philip Freedom & Henry Christina.

All friends from the Domino Team Melda's Shop

All families, friends, neighbors, to numerous to mention are kindly invited to the funeral service on Tuesday August the 21st at The Cristo Rey Church in Brasil .
The body of the deceased will be laid at the church from 2:00 p.m.
The interment would be at the Government Cemetery in Cura Cabay.

Condolences address:
Ad Padres funeral home on Monday the 20 from 7:00 p.m to 9:00 p.m.
Excuse us if we have forgotten anyone.

Instead of wreath or flowers a Donation to Cristo Rey Church would be highly appreciated.

IN MEMORIAM.
.Dedica na Ido Yanez...



Ora un amigo bay laga nos....

E poesia antiguo riba hendenan cu ta drenta y sali den nos bida.... E tin asina hopi berdad... Tin hende cu ta bin y otro cu ta bay... Y tin hende cu ta keda pa semper den bo mente y curazon... Maske bo no tin contacto directo mas cu nan... Nan ta e hendenan cu ta laga marcanan den bo alma... Marcanan bunita.... pasobra nan ta biba for di e puresa di nan curazon...
Delaster biaha cu mi a conversa profundo manera den e temponan di mediadienst cu Ido tabata algun aña pasa. Drukte di bida a pone cu ningun di nos tabata tin hopi tempo mas, pero e stoel di avion a tene nos mara na un conversacion pa algun ora di vuelo. Nos a intercambia riba experencia di bida... kico nos a siña di e baybin di bida... nos a papia tocante famia, yiu, nieto y sabiduria di bida.... Nos a yega na e conclusion cu bida ta asina simpel y cu como hende nos a haci hopi esfuerzo pa aleha nos mes di e simplesa aki. Ido tabata corda riba e bida di su mayornan, cu ***tabata*** e simplesa y nunca a interesa pa ta algo otro. Nan tabata tambe e norma y valornan sano cu tanto nos ta añora awendia…. Pero, unda e cos a bay robez??? Unda e programa di bida a bruha??? Tanto Ido como mi persona tabata parti di e proceso aki. Y...nos tur dos a purba na diferente manera pa evita e degeneracion cu tabata na caminda. Pero, nos tabata puntra nos mes 'e resto di e sociedad tabata tin mas forza cu nos???'. Podise si… of podise nos no tabata tin suficiente perseverancia… Of podise esaki tabata e caminda cu nos mundo mester a cana???
Nos ta sigi papia over di Dios y su amor profundo…. Un conversacion cu ta alivia den momentonan di dolor...
Ido semper tabata un bon conversado, un hende cu un amor grandi pa Dios... cla pa duna un bon conseho y asina yuda bo pa relativa e sin sabornan cu bida sa laga nos pasa aden... mi ta corda su consehonan... cu su hari di semper... un mescla entre timidez y siguranza cu ta pone cu si bo kier of no... bo mester kere: 'Mira bida manera un riu ... bolter cada piedra cu bo topa... y asina bo lo haya cada biaha un pida contesta. Pero bolter solamente un piedra pareu, sino bo ta bruha den e direccion cu bo mester sigui...'
Ido ta e tipo di hende cu a bira scars den bida... e tipo di hende cu ta comparti di su curazon cu bo... sin spera nada bek.... djis paso.... esey ta su naturaleza...di haci bon sin puntra dicon...
Awor Ido ya no ta cu nos fisicamente, pero su spiritu lo keda biba den e curazon di esnan cu a conoce y cu a stim'e... Ta manera un enseñanza bieu ta bisa 'E cosnan material cu bo laga atras, un dia ta decai y ta ser lubida... e bondad cu bo haci.... ta sigui biba atravez di e almanan cu bo a toca... y asina lo ta... Un 'ayo' na un amigo di curazon...

Ingrid Werleman



AD PATRES FUNERAL HOME

-
The Lord is my light and my salvation
from whom shall I be afraid ?" Psalm 27 - 1

We hereby announce the sudden passing away of our sister, aunt, niece, cousin and friend:

Gwendolyn Rosemary Abraham

Better known as: "Gwen or Gwenchi"
Sunrise: May 2nd 1965 Sunset: August 14th 2007



Left to mourn her loss are:
Her sisters:
Linda Hodge – Abraham & family - Tortola B.V.I.
Ramona Bastemeijer – Van Heyningen & family - Holland
Sharon Simmons – Abraham & family
Her brothers:
Orneth Williams & family – U.S.A.
Patrick Abraham - Holland
Marlon Abraham
Brother-inlaw:
Hugo Simmons
Adopted sisters & brother:
Deborah, Jamila & Collin
Aunt:
Ena Maccow – Earle & family - Sint Maarten
Uncles:
Mathias Abraham
Anthony Earle & family – Sint Maarten
Nieces & Nephews:
Lisa, Leroy, Lyndon, Lyle – Tortola
Leo - Holland
Favorite niece: Shereida Simmons
Favorite nephew: Shamir Simmons
Cousins:
Cecilia Letang & family and others too numerous to mention;
Her girls: Leona, Jeanny, Jacky,
Nancy, Camille, Corinna, Nicole, Beverly,
Gianna, Charlene, & Anicia;
Her good friend: Orlando
Her special friends: Albert Pieter & Antonio Jones

She was related to: Abraham, Simmons, Earle, Maccow, Hodge, Bastemeijer, Williams & Letang families
Funeral service will take place on: Wednesday, August 22nd 2007 at Sta. Theresita Church, San Nicolas, viewing will be from 2.00 p.m. the remains will be laid to rest at the Government cemetery at Cura Cabay.
Dress code: Colorful.

Our apologies if we have forgotten anyone in our time of grief.

Gradicimiento/ Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a duna sosten na momento di fayecimiento y entiero di nos difunto stima:



Juan Adelberto Figaroa

Un gradicimiento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, tarheta y yamada telefonico. Un danki special na dr. Ling, dr. Dennert, dr. Moreta, dr. Wong Sin Loi, dr. Cheng, dr. Kelly, dr. Samson y tur e verpleegster y broeder nan di Eerste Hulp y piso 3 di H.O.H.

Alavez nos kier a hasi un invitacion na tur famia, amigo, conoci y bisiñanan pa un sirbishi di alabanza y adoracion na memoria di Juan, diasabra 18 di Augustus na Bakval 12, cuminzando pa 7'or di anochi.

Na nomber di su esposa y demas famia.

AD PATRES FUNERAL HOME

-
I have fought the good fight,
I have finished the race,
and I have remained faithful.
2 Timothy 4:7

Nos ta hopi gradicido pa nos esposo, tata, abuelo, yiu y ruman
Manera un modelo nos ta considere y nos ta stime hopi.

Nos ta participa fayecimiento di nos kerido:



mr. Igidio Victor Yanez

Mihor conoci como: "Ido"
Nace: 8 November 1949
Fayece:12 Augustus 2007

Na nomber di su esposa:
Sra. Angela Yanez-Perigault Monte

Su yiunan:
Ivo y Paola Yanez y yiunan
Irayka y Jan Elling y yiunan

Su mama:
sra. Vda. Victoria Yanez-Faneyte

Su rumannan:
Hubert y Rosita Yanez y yiu na Hulanda
Nolda y Sonny Saitch y yiunan na Hulanda
Sra. Vda. Beatrice Ekokobe-Yanez y yiunan na Inglatera
Melva y Robby Croes y yiu
Ruben Yanez y famia

Su nietonan:
Idimara, Zayon y Zaynah
Judith y Bart

Su suegro:
Manrique Perigault Monte na Curaçao

Su swanan na Hulanda y Curaçao:
Anthony y Magda Perigault Monte (Aruba)

Special Famia Werleman
Demas famianan: Yanez, Perigault Monte, Elling, Chariss, Saitch, Ekokobe, Croes, Werleman, Tromp-Schwengle, Montero-Feliciana, Lauffer, Victoria, Faneyte, Reemnet, Vorst, Davelaar, Coleganan, Amigonan, Conocirnan, Faith Revival Church, Tirso Kolfin, Pastor Gilbert Martis, dr. Romeo Kock, su true friendsnan Richard Maxwell, Roly St. Jago y Fichi Bernabella.
Tur su ihanan, primo y primanan na Curaçao, Hulanda y Venezuela.

Nos disculpa si den nos tristeza y dolor nos por a keda sin menciona un of otro famia.

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar
Diasabra 18 di Augustus 2007 pa 10'or di mainta te cu 2'or di merdia na Faith Revival Church **na Rooi Afo y despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora**

Lo bay tin un box disponibel na Iglesia pa un donacion na ***"Favi".***

Every morning I raise my arms to the heavens and say, oh God, what am I without you. Dearly beloved, from your window in heaven give me breathing so that I may do your will every day of my life as long as I live.
We live and die and love is all.

Joseph Peter Halley Better known as "Piet"



Ex-employee of LAGO for 38 years
Sunrise: February 10th 1932, Sunset: August 13th 2007.

Left to mourn his loss are his:

Wife: Carmensita Carmita Rasmijn

Children: Romina Blijden and Bert den Heijer
Mariska Celestina-Willems and Rudlin Celestina
Stuart Willems and Merviné Kock
Jozef Willems
Jacqueline "Jacky" Halley
Adira Halley and Cesar Rincon

Brother and Sister: Thomas and Effy Halley

Grand Children: Sergio, Romano and Jamaica den Heijer
Rödlin, Raynor and Ranford Celestina
Joshua Trapenberg
Derek and Abraham Rincon-Halley

Great Grand Children: Jovany den Hoed, Manolito Sarkezy

Families: Halley, Rasmijn, Blijden, Den Heijer, Willems, Celestina, Kock, Rincon, Trapenberg, Peterson, Williams, Chance, Lejuez, De Cuba, Maduro, Recio, Albertsz, Dirksz

The funeral service will take place on Saturday August 18th 2007 at 11:00 am in the Roman Catholic Church "Sagrado Curazon", at Savaneta. After the service "Piet" will be laid out to rest at the Roman Catholic cemetery of Savaneta.

Occasion for condolences will start at 08:30 am.

Please no condolences after the funeral.

AD PATRES FUNERAL HOME

Gradicimiento/Invitacion

Na nomber di su yiu-, ruman-, nieto(a)-, bisanieto(a)-, suegro(a) y demas famia, nos kier a gradici tur esnan cu a haci acto di presencia na momento di fayecimiento y entiero di nos mama stima:



Elisabeth Tromp Klepper

Gradicimiento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, kaarchi, telegram y yamadanan telefonico.
Un danki special na Dr. Jack Van Veen pa su consehonan y atencion, Sra. Tida Dirksz pa su bunita obra y tambe sin laga afor na Ad Patres Funeral Home pa nan excelente servicio

Alaves nos ta invita un y tur pa asisti na un Santo sacrificio di misa cual lo tuma lugar riba:

Diasabra 18 di Augustus 2007 pa 7'or di anochi na Misa San Francisco na Playa.

Despues di e ultimo misa lo tin un rosario na cas Ponton 38-E

Na nomber di su yiu-, rumannan y demas famia, Danki pa boso sosten.

Gradicimiento/ Invitacion

Na number di Virgilio "Fichi" y yiunan Esther, Melissa y Jeffrey, rumannan, prima, primonan y demas famia kier a gradici tur bisinanan y conocirnan cu a mustra nan atencion y cariño na ora di enfermedad, fayecimiento y entiero di:

Rosa Filomena Kock-Trimon

Nos ta gradici tur cu a manda krans, flor, telegram, kaarchi, donacion y a haci yamada telefonico.

Un danki na bisinanan atento:
Erwin, Hilda, Ryan, Erica, Corina, Riki y Benny.
Na su amiganan di cas: Olga, Ninita, Rina y Lourdes.
Dr. Wassenaar y su assistant, tur verpleegsternan di Onocologie: Sunshine, Mirna, Maritsa, Aldrick, Edna, Irayma, Elvira, Stella, Sharina y Barbara.
Dr. Anaya cu tabata tey na tur momento pa atende bo ta nr.# 1
Dr. Carina Kelly.
Stichting Wilhemina Kanker Fonds: Lola, Mayra, Eve, Josefa, Lili. Labco: Brian Linger.
Staf y personal di Playa Linda muy en especial: Sra. Patria y Sr. Jan van Nes.
Staf y personal di Kenro: Lenny y Humprey Thijsen.
Nos ta haci un invitacion pa dos Santo Sacrificio di Misa Imaculada Concepcion na Santa Cruz:
Diamars 21 Augustus, 2007- 7:00 Anochi
Diarazon 22 Augustus, 2007- 7:00 Anochi
Despues di Misa di Diarazon lo tin un Rosario na cas Papilon # 61B pa descanso di alma di nos difunto stima ROSA.

Boso presencia ta altamente aprecia.
Na nomber di Virgilio, Esther, Melissa, Jeffrey, rumannan y demas famia.

SOLO Di Pueblo
Ta presenta

NUMBER DI TELEFOON
CU BO MESTER SA!

Polis Cental	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
WEB Aruba NV	585-4600
NV Elmar	582-1521
TAXI (ATT&T)	582-2010
TAXI (TAS)	587-5900
TAXI (ATS)	585-5361
Kankerbestrijding	5820412
Stichting SAMBA	582-0903
USA Visa	001-303-784-7919
••• ORANJESTAD •••	
Ambulance	582-1234
Warda di Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
••• SAN NICOLAS •••	
Ambulance	584-5050
Centro Medico	584-8833
Warda di Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1666
Serlimar	584-5080
••• BOTICA •••	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Arco Iris	582-1648
Central	585-1965
Dakota	585-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Fergusonstraat	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
Ponton	583-5334
Savaneta	584-1881
San Lucas	584-5119
Santa Cruz	585-8028
San Nicolas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Tropiaal	583-8560
Seroe Preto	584-4833
••• FUNERARIAS •••	
Del Pueblo	582-5822
Ad Patras	584-2299
Zepp Wever	582-1612
Mementomori	583-3358
••• FUNDACION •••	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	583-3808
Fundacion amor pa pohimo	962-0742
Fellowship Clinic Adiccion di Alcohol y Droga	584-6440
NA Acceptance Group	560-9452
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-4161

NUMBER IMPORTANTE



Bachatero Daniel De Leon "Otro Nivel"

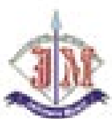
Daniel De León cantautor Dominicano, desde muy joven comienza su carrera en su pueblo natal Haina. Participando como solista en los eventos que se realizaban en su pueblo. Luego de un tiempo pasa a formar parte de agrupaciones importantes del país. Desde allí enfoca su talento hacia los estudios de grabaciones donde comienza a grabar jingles y coros para producciones discográficas para diferentes artistas del país. Algunos de estos dirigidos por el productor y cantautor Víctor Víctor. Mas tarde fue contratado por la orquesta del gran Hotel Jaragua uno de los principales Hoteles del país dirigido por la gran directora de orquesta yanina Rosado directora musical de el grupo 440

Hoy reside en la ciudad de Miami donde ha logrado entrar en el ambiente artístico como cantante y compositor. Aquí se ha presentado en diversos lugares importantes con una gran aceptación del publico de Miami.

Como compositor su carrera comienza con buen pie, siendo invitado a componer por el productor y compositor José Luís Morin de la compañía Warner Music. Junto a Jose Luis Morin ha compuesto varias canciones una de ellas "LLORO POR TI" la cual ha sido grabada por dos artistas: Frankie Negron en su álbum "Amanecer Contigo" El otro el artista Español Raúl en su álbum "Ya no es ayer."

Hoy Daniel De Leon trae su primera producción discografica a ritmo de "BACHATA" la cual esta titulada "OTRO NIVEL". Esta produccion es presentada bajo su sello independiente "JAHINERO MUSIC" con la producción ejecutiva de Enrique Montero, de la cual ya se esta promocionando el censillo "PENA DE AMOR" También tiene otros grupos bajo su sello discografico y otros géneros musicales. El equipo de JAHINERO MUSIC esta preparado para competir en el mercado de la música.Su cancion ya esta aqui en Aruba y puedes solisitar las canciones "PENA DE AMOR" y "TRAICIONERA" de Daniel D'Leon





Segun El Zodiaco Quienes son los mas INFIELES?

Aries:No es precisamente un signo discreto: si es infiel, ten por seguro que te vas a enterar. Si son infieles se les nota, tanto a ellos como a ellas. Lo cuentan a sus amigos y siempre están a la pesca de un romance nuevo, de una boca carnosa o de un beso robado, y si es fuera de la ley, mejor.

Tauro:A pesar de adorar a ultranza los placeres de la vida, se trata de un signo fijo, es decir que prefiere que las cosas no cambien, así que la infidelidad no está en sus planes como una meta y ni siquiera les interesa una aventura. Tauro es demasiado cómodo para poner en riesgo su ordenada vida.

Géminis:Son infieles siempre y cuando se le presente alguien especial que ofrezca realizar sus fantasías sexuales. Son muy creativos en la cama y siempre están dispuestos a tener una aventura con alguien que oferte horas de pasión, para dos o tres participantes... Las posibilidades geminianas son impredecibles.

Cáncer:Es un signo fijo, que no quiere que nada cambie. Tiende a tener una sola pareja y a cuidarla a como dé lugar. No es infiel porque jamás se le ocurriría traicionar o engañar a quien comparte su vida. Podría tener algún pensamiento erótico, pero nada en los hechos. La fidelidad con Cáncer está garantizada.

Leo:No dudaría en tener una aventura con alguien que se muestre muy interesado en su persona. También iría a una cama extra pareja para satisfacer su curiosidad innata. Leo es naturalmente fogoso y si alguien provoca su adrenalina no se podría resistir. Belleza y halagos podrían invitarle a una aventura.

Virgo:Es muy fiel. Sumente analítica en extremo no le permite el engaño o una aventura, aunque sea sin importancia. Jamás arriesgaría lo obtenido con su pareja por más atractiva que sea la oferta. Cultiva el compañerismo y la amistad, así que no se permitiría la mínima traición. Honesto a ultranza en el terreno afectivo.

Libra:Ni tan fieles ni tan infieles. Románticos incurables, podrían tentarse con alguien que los trate muy bien, que juegue con la ternura y sea amoroso. Un buen poema o una palabra de amor los sensibilizarían de tal modo que quizá sin darse cuenta... Pero se lo reprocharían toda la vida.

Escorpión:Son sensuales al extremo, pero prefieren una pareja estable. Mientras, no se privan de mirar y desear aventuras, sexo rápido o una relación apasionada. Si no están bien atendidos sexualmente, no se sentirían culpables por una traición. Si la oferta erótica es muy fuerte, podrían ser los más infieles.

Sagitario:Infieles sólo con alguien muy especial, cuya relación les produzca gran curiosidad y les ponga la adrenalina a full. Son muy sensuales y podrían



interesarse en una pareja extra oficial, mientras no ponga en peligro su tan cuidadosamente conservada libertad. Son peligrosamente enamoradizos.

Capricornio:Son fieles porque una relación fuera de la pareja los pondría en una situación incómoda y riesgosa que los haría perder el tiempo sin ningún beneficio. No dan puntada sin hilo y cuidan que sus relaciones sean buenas para sus vidas. La trasgresión no cabe en sus mentes.

Acuario:Para ser infieles lo pensarían mucho y tal vez se lanzarían a tener una aventura con alguien muy especial y de quien se hubieran enamorado realmente. No arriesgarían su libertad por nada del mundo y no disfrutarían tanto una relación fuera de su pareja estable: duraría poco y les provocaría mucha culpa.

Piscis:No son infieles y conservan largas relaciones de pareja a como dé lugar. Son extremadamente honestos y no podrían mentir ni traicionar a la persona que confía en ellos. No sienten curiosidad por la adrenalina de una relación extra y se horrorizan ante la idea de hacer sufrir a sus seres queridos.

Rueda di prensa di Comite Olimpico y Arruwak



STA. CRUZ -- Diahuebs atardi na Mc. Donalds Palm Beach tabata tin un rueda di Prensa unda

Comite Olimpico y ARRUWAK ta uni pa organiza e Fun Walk di 5K cu ta cuminza for di Fishermanshut te Arashi y termina na bek na Fishermanshut.

Tur hende por participa y for di 4:30pm por inscribi na sitio y lo haya un T-shirt y na final lo tin awa y fruta pa tur participante. Sponsornan ta Mc. Donald y Coca-Cola.

FIFA Long Term Planning Workshop pa AVB



STA. CRUZ -- Dia 15 y 16 di Augustus u.p. tabata tin un workshop cu a wordo duna door di instructornan di FIFA den sala 30 di Compleho Deportivo Guillermo Trinidad pa miembronan di AVB den su totalidad. E orario tabata for di 6'or pa 10'or di anochi. E asistancia tabata aceptabel pero si tur miembronan a presenta e sala lo a resulta chikito. E dos instructornan tabata sr Harold Taylor y sr Glenn Turner, ambos ta FIFA Development Officer. Algun topico cu a wordo discuti ta futbol hubenil (masculino y femenino), competencia masculino, futbol pa damas, desaroyo tecnico, referee, aspectomedico,planificacion y administracion, planea eventonan y maneha, marketing y media y infrastructura.







